

/Перевод с английского языка на русский язык/

/логотип/
ФИВБ (FIVB)

**МЕДИЦИНСКИЙ И АНТИДОПИНГОВЫЙ
РЕГЛАМЕНТ**

Редакция 2017 года

А. Антидопинговые правила	4
ВВЕДЕНИЕ	4
СТАТЬЯ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА	6
СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ	6
СТАТЬЯ 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ДОПИНГА	9
СТАТЬЯ 4 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК	10
СТАТЬЯ 5 ТЕСТИРОВАНИЕ И ИССЛЕДОВАНИЯ	13
СТАТЬЯ 6 АНАЛИЗ ПРОБ	19
СТАТЬЯ 7 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ	20
СТАТЬЯ 8 ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНЫЕ СЛУШАНИЯ	25
СТАТЬЯ 9 НАМЕРЕННО ОСТАВЛЕНА НЕЗАПОЛНЕННОЙ	27
СТАТЬЯ 10 САНКЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЛИЦ	27
СТАТЬЯ 11 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД	35
СТАТЬЯ 12 САНКЦИИ И РАСХОДЫ, УСТАНОВЛИВАЕМЫЕ ДЛЯ СПОРТИВНЫХ ОРГАНОВ 36	
СТАТЬЯ 13 АПЕЛЛЯЦИИ	37
СТАТЬЯ 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ	40
СТАТЬЯ 15 ПРИМЕНЕНИЕ И ПРИЗНАНИЕ РЕШЕНИЙ	44
СТАТЬЯ 16 ВКЛЮЧЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ ФИВБ И ОБЯЗАННОСТИ НАЦИОНАЛЬНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ	44
СТАТЬЯ 17 СРОК ИСКОВОЙ ДАВНОСТИ	45
СТАТЬЯ 18 ОТЧЕТЫ ФИВБ О ВЫПОЛНЕНИИ ТРЕБОВАНИЙ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ВАДА 45	
СТАТЬЯ 19 ОБРАЗОВАНИЕ	45
СТАТЬЯ 20 ИЗМЕНЕНИЕ И ТОЛКОВАНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ	45
СТАТЬЯ 21 ТОЛКОВАНИЕ КОДЕКСА	47
СТАТЬЯ 22 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОБЯЗАННОСТИ СПОРТСМЕНОВ И ДРУГИХ ЛИЦ 47	
В. Антидопинговое образование	49
С. Медицинские осмотры судей	49
1. СПРАВКА О СОСТОЯНИИ ЗДОРОВЬЯ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ СУДЕЙ	49

2. БОЛЕЗНИ, НЕСОВМЕСТИМЫЕ С СУДЕЙСТВОМ НА СОРЕВНОВАНИЯХ ПОД ЭГИДОЙ ФИВБ	50
3. МЕДИЦИНСКИЙ КОНТРОЛЬ ВО ВРЕМЯ СОРЕВНОВАНИЙ	51
D. Медицинское обслуживание, предоставляемое на соревнованиях под эгидой ФИВБ	52
E. Питание игроков во время соревнований	53
F. Обязанности медицинского делегата ФИВБ	55
1. ДОПИНГ-КОНТРОЛЬ	55
2. МЕДИЦИНСКИЕ ОСМОТРЫ ДЛЯ СУДЕЙ	56
3. МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ	56
4. ПИТАНИЕ СПОРТСМЕНОВ	57
5. ПРОГРАММА НАДЗОРА ЗА ТРАВМАТИЗМОМ	57
6. МЕДИЦИНСКИЕ ОТЧЕТЫ	57
G. Справки о состоянии здоровья	58
ЗДОРОВЬЕ ИГРОКОВ – БЕЗОПАСНОСТЬ	58
ИГРА ВО ВРЕМЯ БЕРЕМЕННОСТИ	58
H. Аккредитация врача и терапевта команды	59
I. Программа надзора за травматизмом ФИВБ	60
1. КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ	60
2. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ	61
3. РЕАЛИЗАЦИЯ	61
4. ПРОЦЕДУРЫ ВО ВРЕМЯ ТУРНИРА	61
5. ПОРЯДОК РАСПРЕДЕЛЕНИЯ И СБОРА ФОРМ ОТЧЕТОВ О ТРАВМАХ ФИВБ	62
6. ПО ЗАВЕРШЕНИИ ТУРНИРА	63
СРЕДСТВА ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ТРАВМ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ИГРОКАМИ	64
J. Премия ФИВБ в области спортивной науки	64
1. ЦЕЛЬ	64
2. ОТБОР	64
3. ЦЕРЕМОНИЯ НАГРАЖДЕНИЯ	64
K. ПРИЛОЖЕНИЯ	65
ПРИЛОЖЕНИЕ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЯ	65
ПРИЛОЖЕНИЕ 2 – ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК	71

А. Антидопинговые правила

ВВЕДЕНИЕ

Преамбула

На заседании Административного совета ФИВБ, проведенном 29 октября 2014 года в г. Кальяри, Италия, была принята новая редакция Всемирного антидопингового кодекса от 2015 года («Кодекс»). Данные Антидопинговые правила приняты и реализуются в соответствии с обязанностями ФИВБ согласно *Кодексу* и предусматривают непрерывные усилия ФИВБ по исключению допинга из волейбола.

Антидопинговые правила, как и правила *Соревнований*, представляют собой спортивные правила, регулирующие условия игры в волейбол (все дисциплины). В качестве условия участия *Спортсмены* и *другие Лица* должны принять и соблюдать эти правила. Данные правила направлены на согласованную реализацию антидопинговых принципов во всем мире, они по своей природе отличаются от уголовного и гражданского права и не могут ограничиваться какими-либо национальными требованиями и правовыми стандартами, применимыми к уголовной или гражданской ответственности. При рассмотрении фактов и закона в соответствующих случаях все суды, арбитражные суды и другие органы, рассматривающие споры и выносящие решения в судебном порядке, должны знать и соблюдать четкий характер данных Антидопинговых правил в рамках *Кодекса*, а также тот факт, что эти правила представляют собой консенсус широкого круга сторон во всем мире, заинтересованных в защите и обеспечении честного спорта.

Фундаментальное обоснование *Кодекса* и Антидопинговых правил ФИВБ

Антидопинговые программы направлены на сохранение истинной ценности спорта, которую часто называют «дух спорта». Это суть олимпизма; это стремление к совершенству путем целенаправленного совершенствования врожденных талантов каждого человека; это – честная игра. Дух спорта – это торжество духа, тела и разума человека, характеризующееся следующими ценностями, которые проявляются в спорте:

- этика, честная игра и честность;
- здоровье;
- превосходное исполнение;
- характер и образование;
- веселье и радость;
- работа в команде;
- энтузиазм и самоотдача;
- соблюдение правил и законов;
- уважение к себе и другим *Участникам*;
- мужество;
- общность и солидарность.

Допинг в корне противоречит духу спорта.

Область применения настоящих Антидопинговых правил

Данные Антидопинговые правила распространяются на ФИВБ, ее *Национальные федерации* и конфедерации, а также на следующих *Спортсменов, Персонал спортсмена* и прочих *Лиц*, которые (что подразумевается условиями их членства, аккредитации и/или участия в спорте) согласились соблюдать данные Антидопинговые правила, подчиняются ФИВБ в реализации данных Антидопинговых правил, а также юрисдикции коллегии арбитров, указанной в статье 8 и статье 13, по рассмотрению и разрешению споров и апелляций, поданных в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами:

- a. все *Спортсмены* и *Персонал спортсмена*, которые, по крайней мере, один раз зарегистрировались в ФИВБ (например, *Спортсмены*, внесенные в VIS или BVIS), в любой конфедерации или *Национальной федерации*, в любой организации-участнице или дочерней организации конфедерации или *Национальной федерации* (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги);
- b. все *Спортсмены* и *Персонал спортсмена*, участвующие в таком качестве в *Соревнованиях, Мероприятиях* и прочих событиях, которые организываются, проводятся, разрешаются или признаются ФИВБ, любой конфедерацией или *Национальной федерацией*, любой организацией-участницей или дочерней организацией конфедерации или *Национальной федерации* (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги), независимо от времени их проведения;
- c. все *Спортсмены, Персонал спортсмена* или прочие *Лица*, которые в силу аккредитации, лицензии, иных договорных отношений или пр. подчиняются юрисдикции ФИВБ, любой конфедерации или *Национальной федерации*, любой организации-участницы или дочерней организации конфедерации или *Национальной федерации* (включая любые клубы, команды, ассоциации или лиги) в антидопинговых целях; а также
- d. *Спортсмены*, которые не являются постоянными участниками ФИВБ, одной из ее конфедераций или *Национальных федераций*, но которые намереваются получить право участия в определенных *Международных спортивных мероприятиях*. ФИВБ может включить таких *Спортсменов* в *Регистрируемый пул тестирования* или *Пул (-ы) тестирования*, после чего им потребуется предоставить информацию о своем месте нахождения для целей *Тестирования* в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, по крайней мере, за один месяц до соответствующего *Международного спортивного мероприятия*.

В рамках общего пула *Спортсменов*, указанных выше, на которых распространяются данные Антидопинговые правила и которые обязаны их соблюдать, следующие *Спортсмены* считаются *Спортсменами международного уровня* для целей настоящих Антидопинговых правил, и, следовательно, определенные положения настоящих Антидопинговых правил, применимые к *Спортсменам международного уровня* (в отношении *Тестирования*, а также *ИТИ*, информации о месте нахождения, обработки результатов и запросов), применяются к следующим *Спортсменам*:

- a. *Спортсмены*, которые с 01.01.2013 года принимают участие, по меньшей мере, в одном *Спортивном мероприятии ФИВБ*; а также
- b. *Спортсмены*, включенные ФИВБ в *Регистрируемый пул тестирования* или *Пул (-ы) тестирования*.

СТАТЬЯ 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

Допинг определяется как нарушение одного или нескольких антидопинговых правил, изложенных в статьях 2.1–2.10 настоящих Антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Целью статьи 2 является определение обстоятельств и поведения, которые представляют собой нарушение антидопинговых правил. Слушания по допинговым делам будут проводиться на основе утверждения, что одно или несколько данных определенных правил были нарушены.

Спортсмены и другие *Лица* несут ответственность за получение информации о том, что является нарушением антидопинговых правил, а также о субстанциях и методах, включенных в *Запрещенный список*.

Далее перечислены нарушения антидопинговых правил:

2.1 Наличие *Запрещенных субстанций*, их *Метаболитов* или *Маркеров* в *Пробе Спортсмена*.

2.1.1 Каждый *Спортсмен* обязан лично убедиться в том, чтобы ни одна из *Запрещенных субстанций* не попадала в его или ее тело. *Спортсмены* несут ответственность за любую *Запрещенную субстанцию*, ее *Метаболиты* или *Маркеры*, выявленные в их *Пробах*. Соответственно, демонстрация *Спортсменом* намерения, *Нарушения*, халатности или осознанного *Использования* не является обязательной для установления факта нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1.

2.1.2 Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1 является установление одного из следующих фактов: наличие *Запрещенной субстанции*, ее *Метаболитов* или *Маркеров* в *Пробе А Спортсмена*, если *Спортсмен* отказывается от анализа *Пробы Б* и *Проба Б* не анализируется; или если *Проба Б Спортсмена* анализируется и анализ *Пробы Б Спортсмена* подтверждает наличие *Запрещенной субстанции*, ее *Метаболитов* или *Маркеров* в *Пробе А Спортсмена*; или если *Проба Б Спортсмена* разделяется на две пробирки и анализ второй пробирки подтверждает наличие *Запрещенной субстанции*, ее *Метаболитов* или *Маркеров*, выявленных в первой пробирке.

2.1.3 За исключением веществ, для которых количественный порог регистрации четко определен в *Запрещенном списке*, обнаруженное наличие любого количества *Запрещенной субстанции*, ее *Метаболитов* или *Маркеров* в *Пробе Спортсмена* будет считаться нарушением антидопинговых правил.

2.1.4 В качестве исключения из общего правила статьи 2.1, в *Запрещенном списке* или *Международных стандартах* могут устанавливаться особые критерии для оценки *Запрещенных субстанций*, которые способны вырабатываться эндогенно.

2.2 Использование или Попытка использования Спортсменом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода

2.2.1 Личной обязанностью каждого *Спортсмена* является предотвращение попадания *Запрещенной субстанции* в его или ее тело, а также *Использования Запрещенного метода*. Соответственно, демонстрация *Спортсменом* намерения, *Нарушения*, халатности или осознанного *Использования* не является обязательной для установления факта нарушения антидопинговых правил по причине *Использования Запрещенной субстанции* или применения *Запрещенного метода*.

2.2.2 Успешное или неудачное *Использование* или *Попытка использования Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* не имеет существенного значения. Достаточно того, что *Запрещенная субстанция* или *Запрещенный метод* *Использовались* или была совершена *Попытка их Использования* в нарушение антидопинговых правил.

2.3 Уклонение, отказ или неявка для взятия Пробы.

Уклонение от отбора *Проб*, отказ или неявка без уважительной причины для взятия *Пробы* после получения уведомления в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами или другими применимыми антидопинговыми правилами.

2.4 Нарушение требований в отношении предоставления информации о месте нахождения

Любое сочетание из трех случаев непосещения теста и/или непредоставления информации, как указано в Международном стандарте тестирования и исследований, в течение двенадцати месяцев со стороны *Спортсмена* в *Регистрируемом пуле тестирования*.

2.5 Фальсификация или Попытка фальсификации любой части Допинг-контроля.

Поведение, которое подрывает процесс *Допинг-контроля*, но которое не включено в определение *Запрещенных методов*. *Фальсификация* включает, без ограничения, преднамеренное вмешательство или попытку вмешательства в работу представителей *Допинг-контроля*, предоставление ложной информации *Антидопинговой организации*, а также запугивание или попытка запугать потенциального свидетеля.

2.6 Хранение Запрещенных субстанций или Методов

2.6.1 *Хранение Спортсменом*, принимающим участие в *Соревновании*, любой *Запрещенной субстанции* или любого *Запрещенного метода* или *Хранение Спортсменом*, не принимающим участие в *Соревновании*, любой *Запрещенной субстанции* или любого *Запрещенного метода*, которые запрещены на *Внесоревновательном тестировании*, если *Спортсмен* не докажет, что такое *Хранение* является исключением для терапевтического использования («ИТИ»), разрешенным в соответствии со статьей 4.4 или не предоставит другого приемлемого обоснования.

2.6.2 *Хранение Персоналом спортсмена*, принимающего участие в *Соревновании*, любой *Запрещенной субстанции* или любого *Запрещенного метода* или *Хранение Персоналом спортсмена*, не принимающего участие в *Соревновании*, любой *Запрещенной субстанции* или любого *Запрещенного метода*, которые запрещены на *Внесоревновательном тестировании*, по отношению к *Спортсмену*, *Соревнованию* или тренировке, если *Персонал спортсмена* не докажет, что такое *Хранение* является *ИТИ*, разрешенным *Спортсмену* в соответствии со статьей 4.4, или не предоставит другого приемлемого обоснования.

2.7 Распространение или Попытка распространения любой Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

2.8 Применение или Попытка применения любым Спортсменом, принимающим участие в Соревновании, любого Запрещенного метода или Запрещенной субстанции либо Применение или Попытка применения любым Спортсменом, не принимающим участие в Соревновании, любого Запрещенного метода или Запрещенной субстанции, которые запрещены для применения вне Соревнований.

2.9 Соучастие

Содействие, поощрение, способствование, подстрекательство, сговор, сокрытие или любой другой вид умышленного соучастия, связанного с нарушением антидопинговых правил, *Попыткой* нарушения антидопинговых правил или нарушением статьи 10.12.1 другим *Лицом*.

2.10 Запрещенная связь

Связь *Спортсмена* или иного *Лица*, которые являются членами *Антидопинговой организации* в профессиональном или связанном со спортом отношении, с любым *Персоналом спортсмена*, который:

2.10.1 Отбывает срок *Дисквалификации*, если является членом *Антидопинговой организации*; либо

2.10.2 Если не является членом *Антидопинговой организации* и если *Дисквалификация* не рассматривалась в процессе обработки результатов в соответствии с *Кодексом*, был осужден или в результате уголовного, дисциплинарного или профессионального разбирательства обвинен в демонстрации поведения, которое представляло бы собой нарушение антидопинговых правил, если бы правила по соблюдению *Кодекса* были применимы к такому *Лицу*. Дисквалифицирующий статус такого *Лица* остается в силе в течение шести лет с момента вынесения решения по уголовному, дисциплинарному или профессиональному разбирательству или в течение срока действия налагаемой уголовной, дисциплинарной или профессиональной санкции; либо

2.10.3 Выступает в качестве представителя или посредника лица, указанного в статье 2.10.1 или 2.10.2.

Для применения данного положения необходимо, чтобы *Спортсмен* или другое *Лицо* были предварительно извещены в письменной форме *Антидопинговой организацией*, имеющей юрисдикцию по отношению к *Спортсмену* или другому *Лицу*, или *ВАДА*, о дисквалификационном статусе *Персонала спортсмена* и потенциальных *Последствиях* запрещенной связи, а также, что *Спортсмен* или иное *Лицо* могут обоснованно избежать такой связи. *Антидопинговая организация* должна также использовать разумные усилия для указания *Персоналу спортсмена*, который является предметом уведомления *Спортсмену* или иному *Лицу*, что *Персонал спортсмена* может в течение 15 дней направить *Антидопинговой организации* обоснование неприменимости критериев, описанных в статьях 2.10.1 и 2.10.2 к такому персоналу. (Несмотря на положения статьи 17, эта статья применяется, даже если дисквалифицирующее поведение *Персонала спортсмена* возникло до даты вступления в силу, предусмотренной в статье 20.7.).

Бремя доказывания того, что любая связь с *Персоналом спортсмена*, указанная в статье 2.10.1 или 2.10.2, не является профессиональными или связанными со спортом отношениями, несет *Спортсмен* или другое *Лицо*.

Антидопинговые организации, которые осведомлены о *Персонале спортсмена*, отвечающем критериям, указанным в статье 2.10.1, 2.10.2 или 2.10.3, должны представить эту информацию в *ВАДА*.

СТАТЬЯ 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВО ДОПИНГА

3.1 Бремя и стандарты доказывания

ФИВБ несет бремя установления факта нарушения антидопинговых правил. Стандарт доказывания заключается в установлении ФИВБ нарушения антидопинговых правил во исполнение требований органа, проводящего слушание, с учетом серьезности выдвинутых обвинений. Этот стандарт доказывания во всех случаях имеет преимущество над простым балансом вероятности, но уступает доказательству вне всяких разумных сомнений. Если в соответствии с данными Антидопинговыми правилами бремя доказывания возлагается на *Спортсмена* или другое *Лицо*, подозреваемое в нарушении антидопинговых правил, чтобы опровергнуть подозрение или установить определенные факты или обстоятельства, стандартом доказывания будет являться баланс вероятностей.

3.2 Методы установления фактов и презумпции

Факты, связанные с нарушениями антидопинговых правил, могут устанавливаться любыми надежными способами, включая признание. Следующие правила доказывания применяются в делах о нарушении антидопинговых правил:

3.2.1 Аналитические методы или уровни принятия решений, утвержденные *ВАДА* после консультации в рамках соответствующего научного сообщества и которые являлись предметом экспертного обзора, считаются научно обоснованными. Любой *Спортсмен* или иное *Лицо*, стремящиеся опровергнуть эту презумпцию научной обоснованности, должны в качестве предварительного условия для любого такого опровержения сначала уведомить *ВАДА* об опровержении и основании такового. *САС* по собственной инициативе может также информировать *ВАДА* о любом таком опровержении. По запросу *ВАДА* коллегия *САС* назначает соответствующего научного эксперта для оказания помощи коллегии в оценке опровержения. В течение 10 дней с момента получения *ВАДА* такого уведомления и получения *ВАДА* дела *САС*, *ВАДА* также имеет право вмешиваться в качестве стороны, выступать в качестве беспристрастного участника судебного процесса или иным образом представлять доказательства в ходе такого процесса.

3.2.2 Предполагается, что лаборатории, аккредитованные *ВАДА*, и прочие лаборатории, утвержденные *ВАДА*, провели анализ *Пробы* и процедуры, связанные с заключением, в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. *Спортсмен* или иное *Лицо* могут опровергнуть эту презумпцию, доказав наличие отклонения от Международного стандарта для лабораторий, в результате которого были получены *Неблагоприятные аналитические результаты*. Если *Спортсмен* или другое *Лицо* опровергает предшествующую презумпцию, доказав отклонение от Международного стандарта для лабораторий, в результате которого могли быть получены *Неблагоприятные аналитические результаты*, ФИВБ должна нести бремя доказывания, что такое отклонение не привело к получению *Неблагоприятных аналитических результатов*.

3.2.3 Отклонения от любого другого *Международного стандарта* или иных антидопинговых правил или политики, изложенных в *Кодексе* или данных *Антидопинговых правилах*, которые не привели к *Неблагоприятным аналитическим результатам* или иному нарушению антидопинговых правил, не должны аннулировать такие результаты. Если *Спортсмен* или другое *Лицо* устанавливает, что отклонение от другого *Международного стандарта*, антидопингового правила или политики, которое могло обоснованно привести к нарушению антидопинговых правил на основании *Неблагоприятных аналитических результатов* или иное нарушение антидопинговых правил имело место, ФИВБ несет бремя доказывания, что такие отклонения не привели к *Неблагоприятным аналитическим результатам* или фактическому основанию для нарушения антидопинговых правил.

3.2.4 Факты, установленные решением суда или профессионального дисциплинарного трибунала компетентной юрисдикции, которые не являются предметом рассматриваемой апелляции, должны являться неопровержимым доказательством против *Спортсмена* или другого *Лица*, в отношении которых было вынесено решение о таких фактах, если *Спортсмен* или другое *Лицо* не докажут, что решение нарушило принципы естественной справедливости.

3.2.5 Коллегия арбитров по заслушиванию случаев о нарушении антидопинговых правил может вынести неблагоприятное решение для *Спортсмена* или другого *Лица*, которые обвиняются в нарушении антидопинговых правил на основании отказа *Спортсмена* или другого *Лица* (после запроса, поданного заблаговременно до начала слушаний) явиться на слушания (лично либо по телефону, как указано коллегией) и ответить на вопросы коллегии арбитров или ФИВБ.

СТАТЬЯ 4 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

4.1 Включение *Запрещенного списка*

Данные Антидопинговые правила включают *Запрещенный список*, который публикуется и пересматривается ВАДА, как указано в статье 4.1 Кодекса. ФИВБ предоставляет действующий *Запрещенный список* каждой *Национальной федерации*, ее участникам и членам на официальном сайте ФИВБ (www.fivb.com). Действующий *Запрещенный список* доступен также на сайте ВАДА по адресу: www.wada-ama.org.

4.2 *Запрещенные субстанции и Запрещенные методы, указанные в Запрещенном списке*

4.2.1 *Запрещенные субстанции и Запрещенные методы*

Если иное не указано в *Запрещенном списке* и/или его редакции, *Запрещенный список* и его редакции вступают в силу в соответствии с данными Антидопинговыми правилами через три месяца после публикации *Запрещенного списка* ВАДА без необходимости дальнейших действий со стороны ФИВБ или ее *Национальных федераций*. Все *Спортсмены* и прочие *Лица* обязуются соблюдать *Запрещенный список* и его редакции, начиная с момента их вступления в силу без необходимости дополнительных формальностей. Обязанностью *Спортсмена* и других *Лиц* является ознакомление с наиболее актуальной редакцией *Запрещенного списка* и всеми его редакциями. ФИВБ может запросить ВАДА расширить *Запрещенный список* в отношении волейбола в общем или в отношении любой его дисциплины. ФИВБ может также запросить ВАДА включить дополнительные субстанции или методы, злоупотребление которыми возможно в волейболе. ВАДА принимает окончательное решение по таким запросам ФИВБ.

4.2.2 *Особые субстанции*

С целью применения статьи 10 все *Запрещенные субстанции* являются «*Особыми субстанциями*», за исключением субстанций класса анаболических агентов и гормонов, а также стимуляторов, антагонистов гормонов и модуляторов, обозначенных в *Запрещенном списке*. *Запрещенные методы* не являются *Особыми субстанциями*.

4.3 Определение Запрещенного списка ВАДА

Определение *ВАДА Запрещенных субстанций* и *Запрещенных методов*, которые будут включены в *Запрещенный список*, классификация субстанций по категориям в *Запрещенном списке*, а также классификация субстанций в качестве запрещенных всегда или только во время *Соревнований*, являются окончательными и не подлежат оспариванию *Спортсменом* или другим *Лицом* на основании аргумента о том, что субстанция или метод не являлись маскирующим агентом или не способствовали повышению результативности, не представляли риск для здоровья и не нарушали дух спорта.

4.4 Исключения для терапевтического использования («ИТИ»)

4.4.1 Наличие *Запрещенной субстанции*, ее *Метаболитов* или *Маркеров* и/или *Использование* или *Попытка использования*, *Хранение* или *Применение* или *Попытка применения Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* не считаются нарушением антидопинговых правил, если соответствуют положениям применимого *ИТИ*, предоставленного в соответствии с Международным стандартом исключений для терапевтического использования.

4.4.2 Если *Спортсмен международного уровня* использует *Запрещенную субстанцию* или *Запрещенный метод* в терапевтических целях:

4.4.2.1 Если *Спортсмен* уже получил *ИТИ* в своей *Национальной антидопинговой организации* для данного вещества или метода, такое *ИТИ* не применяется автоматически для *Соревнований* международного уровня. Тем не менее, *Спортсмен* может обратиться в *ФИВБ* для признания такого *ИТИ* в соответствии со статьей 7 Международного стандарта исключений для терапевтического использования. Если такое *ИТИ* соответствует критериям, изложенным в Международном стандарте исключений для терапевтического использования, *ФИВБ* должна признать его также для целей *Соревнований международного уровня*. Если *ФИВБ* считает, что *ИТИ* не отвечает этим критериям, и, таким образом, отказывается признать его, *ФИВБ* незамедлительно уведомляет *Спортсмена* и его/ее *Национальную антидопинговую организацию* с указанием причин. *Спортсмен* и *Национальная антидопинговая организация* должны в течение 21 дня с момента такого уведомления передать данный вопрос на рассмотрение *ВАДА* в соответствии со статьей 4.4.6. Если вопрос передается на рассмотрение *ВАДА*, *ИТИ*, предоставленное *Национальной антидопинговой организацией*, остается в силе для *Соревнований* национального уровня и *Внесоревновательного тестирования* (но не применимо для *Соревнований* международного уровня) до принятия решения *ВАДА*. Если вопрос не передан на рассмотрение *ВАДА*, *ИТИ* становится недействительным для любых целей по истечении срока в 21 день.

4.4.2.2 Если *Спортсмен* еще не получил *ИТИ* в своей *Национальной антидопинговой организации* для данной субстанции или метода, *Спортсмен* должен обратиться непосредственно в *ФИВБ* за получением *ИТИ* в соответствии с процедурой, изложенной в Международном стандарте исключений для терапевтического использования, с помощью формы, размещенной на сайте *ФИВБ* по адресу <http://www.fivb.com>. Если *ФИВБ* отклоняет заявку *Спортсмена*, она должна незамедлительно уведомить *Спортсмена* с указанием причин. Если *ФИВБ* удовлетворяет заявку *Спортсмена*, она уведомляет не только *Спортсмена*, но и его/ее *Национальную антидопинговую организацию*. Если *Национальная антидопинговая организация* считает, что *ИТИ*, предоставленное *ФИВБ*, не отвечает критериям, установленным в Международном стандарте исключений для терапевтического использования, она должна в течение 21 дня после получения такого уведомления передать вопрос на рассмотрение в *ВАДА* в соответствии со статьей 4.4.6.

Если *Национальная антидопинговая организация* передает дело на рассмотрение *ВАДА, ИТИ*, предоставленное *ФИВБ*, остается в силе для *Соревнований международного уровня* и *Внесоревновательного тестирования* (но не применимо для *Соревнований национального уровня*) до принятия решения *ВАДА*. Если *Национальная антидопинговая организация* не передает вопрос на рассмотрение *ВАДА, ИТИ*, предоставленное *ФИВБ*, становится действительным также для *Соревнований национального уровня* по истечении срока в 21 день.

4.4.3 Если *ФИВБ* решает провести тестирование *Спортсмена*, который не является *Спортсменом международного уровня*, *ФИВБ* признает *ИТИ*, предоставленное такому *Спортсмену* его или ее *Национальной антидопинговой организацией*. Если *ФИВБ* решает провести тестирование *Спортсмена*, который не является *Спортсменом международного уровня* или *Спортсменом национального уровня*, *ФИВБ* разрешает *Спортсмену* обратиться за повторным *ИТИ* для любой *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*, который он/она использует в терапевтических целях.

4.4.4 Заявление в *ФИВБ* для предоставления или признания *ИТИ* должно подаваться по мере возникновения необходимости и, в любом случае, (за исключением чрезвычайных или исключительных ситуаций, либо же в случае применения статьи 4.3 Международного стандарта исключений для терапевтического использования), по крайней мере, за 30 дней до следующего *Соревнования Спортсмена*. Президент медицинской комиссии *ФИВБ* назначает коллегия терапевтов для рассмотрения запросов об *ИТИ* (далее «*Комиссия по ИТИ*»). После получения *ФИВБ* запроса председатель *Комиссии по ИТИ* назначает одного или нескольких членов *Комиссии по ИТИ* (среди которых может быть председатель) для рассмотрения такого запроса. *Комиссия по ИТИ* незамедлительно оценивает и принимает решение по заявке согласно соответствующим положениям Международного стандарта исключений для терапевтического использования и определенным протоколам *ФИВБ*, размещенным на ее сайте по адресу: <http://www.fivb.com>. С учетом положений статьи 4.4.6 настоящих правил ее решение является окончательным решением *ФИВБ*, которое будет сообщено в *ВАДА* и другие соответствующие *Антидопинговые организации*, включая *Национальную антидопинговую организацию Спортсмена*, через *Антидопинговую базу данных* в соответствии с Международным стандартом исключений для терапевтического использования.

4.4.4.1. В случаях, когда заболевание возникает во время *Спортивного мероприятия* *ФИВБ* и *Спортсмен* должен обратиться за *ИТИ*, медицинский делегат *ФИВБ* может одобрить ускоренное *ИТИ*, которое действительно только на период проведения данного *Спортивного мероприятия*. Это положение применимо с соответствующими изменениями для *Соревнований* конфедерации.

4.4.5 Истечение срока действия, аннулирование, отзыв или отмена ИТИ

4.4.5.1 *ИТИ*, предоставленные в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами: (a) прекращаются автоматически в конце любого срока, на который они предоставлены без необходимости какого-либо дополнительного уведомления или иных формальностей; (b) могут быть аннулированы, если *Спортсмен* незамедлительно не выполняет любые требования или условия, устанавливаемые *Комиссией по ИТИ* после выдачи *ИТИ*; (c) могут быть отозваны *Комиссией по ИТИ*, если впоследствии будет установлено, что критерии для предоставления *ИТИ* в действительности не выполняются; либо (d) могут быть отменены по результатам рассмотрения *ВАДА* или после апелляции.

4.4.5.2 В таком случае к *Спортсмену* не применимы *Последствия* в результате *Использования, Хранения* или *Применения* соответствующей *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* в соответствии с *ИТИ* до истечения срока, аннулирования, отзыва или отмены *ИТИ*. Рассмотрение в соответствии со статьей 7.2 любых последующих *Неблагоприятных аналитических результатов* должно включать определение того, соответствует ли такой результат *Использованию Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* до указанной даты и в этом случае нарушение антидопинговых правил не фиксируется.

4.4.6 Оценка и оспаривание решений по ИТИ

4.4.6.1 *ВАДА* пересматривает любое решение *ФИВБ* об отклонении *ИТИ*, предоставленных *Национальной антидопинговой организацией*, которое подается на рассмотрение в *ВАДА Спортсменом* или *Национальной антидопинговой организацией Спортсмена*. Кроме того, *ВАДА* пересматривает любое решение *ФИВБ* о предоставлении *ИТИ*, которое подается на рассмотрение в *ВАДА Национальной антидопинговой организацией Спортсмена*. *ВАДА* может пересматривать любые другие решения в отношении *ИТИ* в любое время, как по запросу соответствующих лиц, так и по собственной инициативе. Если пересматриваемое решение в отношении *ИТИ* отвечает критериям, изложенным в Международном стандарте исключений для терапевтического использования, *ВАДА* не будет его опровергать. Если решение в отношении *ИТИ* не соответствует этим критериям, *ВАДА* его отменит.

4.4.6.2 Любое решение в отношении *ИТИ*, принятое *ФИВБ* (или *Национальной антидопинговой организацией*, если она соглашается рассмотреть заявку от имени *ФИВБ*), которое не рассмотрено *ВАДА* или которое рассматривается *ВАДА*, но не подлежит отмене после рассмотрения, может быть обжаловано *Спортсменом* и/или *Национальной антидопинговой организацией Спортсмена* только в *САС* в соответствии со статьей 13.

4.4.6.3 Решение *ВАДА* об отмене решения в отношении *ИТИ* может быть обжаловано *Спортсменом*, *Национальной антидопинговой организацией* и/или *ФИВБ* только в *САС* в соответствии со статьей 13.

4.4.6.4 Непринятие мер в течение разумного периода времени в отношении надлежащим образом поданной заявки на выдачу или признание *ИТИ* или о пересмотре решения в отношении *ИТИ* должно считаться отклонением заявки.

СТАТЬЯ 5 ТЕСТИРОВАНИЕ И ИССЛЕДОВАНИЯ

5.1 Цель Тестирования и исследований

Тестирование и исследования должны проводиться только в целях борьбы с допингом. Они будут проводиться в соответствии с положениями Международного стандарта тестирования и исследований и определенными протоколами *ФИВБ*, дополняющими указанный Международный стандарт.

5.1.1 *Тестирования* должны проводиться для получения аналитических доказательств в отношении соблюдения (или несоблюдения) *Спортсменом* строгого запрета о наличии/*Использовании Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*, предусмотренного в *Кодексе*. Планирование объема тестирования, *Тестирование*, мероприятия после *Тестирования* и все соответствующие мероприятия, проводимые *ФИВБ*, должны осуществляться в соответствии с Международным стандартом тестирования и исследований.

ФИВБ определяет количество завершающих квалификационных тестов, выборочных тестов и целевых тестов, которые должны быть проведены, в соответствии с критериями, установленными Международным стандартом тестирования и исследований. Все положения Международного стандарта тестирования и исследований автоматически применяются в отношении всех таких *Тестов*.

5.1.2 Исследования проводятся:

5.1.2.1 В отношении *Атипичных результатов, Атипичных регистрационных результатов* и *Неблагоприятных регистрационных результатов* в соответствии со статьями 7.4 и 7.5 соответственно – посредством получения информации или доказательств (включая, в частности, аналитические доказательства) для определения того, было ли совершено нарушение антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1 и/или статьей 2.2; а также

5.1.2.2 В отношении других указаний на потенциальное нарушение антидопинговых правил в соответствии со статьями 7.6 и 7.7 – посредством получения информации или доказательств (включая, в частности, не аналитические доказательства) для определения того, было ли совершено нарушение антидопинговых правил в соответствии с одной из статей с 2.2 по 2.10.

5.1.3 ФИВБ может получать, оценивать и обрабатывать антидопинговую информацию во всех доступных источниках, представлять информацию о разработке эффективного, информационного и пропорционального плана распространения теста, планировать *Целевое тестирование* и/или формировать основания для расследования возможного нарушения антидопинговых правил.

5.2 Полномочия по проведению *Тестирования*

5.2.1 В соответствии с ограничениями юрисдикции в отношении *Тестирования для целей Спортивного мероприятия*, изложенными в статье 5.3 *Кодекса*, ФИВБ имеет право проведения *Внесоревновательного* и *Соревновательного тестирования* по отношению ко всем *Спортсменам*, указанным во введении к данным Антидопинговым правилам (под заголовком «Область применения»).

5.2.2 ФИВБ может потребовать от любого *Спортсмена*, в отношении которого она имеет полномочия проводить *Тестирование* (включая *Спортсменов*, отбывающих срок *Дисквалификации*), предоставить *Пробу* в любое время и в любом месте.

5.2.3 *ВАДА* имеет право проведения *Внесоревновательного* и *Соревновательного тестирования* в соответствии со статьей 20.7.8 *Кодекса*.

5.2.4 Если ФИВБ делегирует или передает в субподряд любую часть *Тестирования*, за исключением *Тестирования в Период проведения Спортивного мероприятия*, в отношении которого применима статья 5.3.2, *Национальной антидопинговой организации* (непосредственно или посредством *Национальной федерации*), такая *Национальная антидопинговая организация* может получать дополнительные *Пробы* или распорядиться о проведении лабораторией дополнительных анализов за счет *Национальной антидопинговой организации*. При отборе дополнительных *Проб* или проведении дополнительных видов анализов ФИВБ получает уведомление как минимум за двадцать четыре часа до каждого дополнительного отбора *Проб* или проведения дополнительного вида анализов.

5.3 Тестирование для целей Спортивного мероприятия

5.3.1 За исключением случаев, предусмотренных статьей 5.3 Кодекса, только одна организация должна нести ответственность за инициирование и проведение *Тестирования на Месте проведения Спортивных мероприятий* в течение *Периода проведения Спортивного мероприятия*. На *Международных спортивных мероприятиях* сбор *Проб* должен инициироваться и проходить под руководством ФИВБ для *Спортивных мероприятий ФИВБ* (или любой другой международной организацией, которая является руководящим органом других *Спортивных мероприятий*). По запросу ФИВБ для *Спортивных мероприятий ФИВБ* (или любой другой международной организации, которая является руководящим органом других *Спортивных мероприятий*), любое *Тестирование* в течение *Периода проведения Спортивного мероприятия* за пределами *Места проведения Спортивных мероприятий* должно быть согласовано с ФИВБ для *Спортивных мероприятий ФИВБ* (или соответствующим руководящим органом других *Спортивных мероприятий*).

5.3.2 Если *Антидопинговая организация*, которая в ином случае имела бы право проведения *Тестирования*, но не несет ответственности за инициирование и проведение *Тестирования на Спортивном мероприятии*, намеревается провести *Тестирование Спортсменов на Месте проведения Спортивных мероприятий* в течение *Периода проведения Спортивных мероприятий*, *Антидопинговая организация* должна сначала получить в ФИВБ (или любой другой международной организации, которая является регулирующим органом *Спортивного мероприятия*) разрешение для проведения и координации такого *Тестирования*. Если *Антидопинговая организация* не удовлетворена ответом от ФИВБ (или любой другой международной организации, которая является регулирующим органом *Спортивного мероприятия*), *Антидопинговая организация* может запросить ВАДА представить разрешение для проведения *Тестирования* и определить способ координирования такого *Тестирования* в соответствии с процедурами, изложенными в Международном стандарте тестирования и исследований. ВАДА не предоставляет разрешение на такое *Тестирование* без консультации и информирования ФИВБ (или любой другой международной организации, которая является регулирующим органом *Спортивного мероприятия*). Решение ВАДА является окончательным и обжалованию не подлежит. Если иное не предусмотрено в разрешении на проведение *Тестирования*, такое тестирование считается *Внесоревновательным тестированием*. Обработка результатов по любому такому тестированию является ответственностью *Антидопинговой организации*, инициирующей тестирование, если иное не предусмотрено в правилах регулирующего органа *Спортивного мероприятия*.

5.4 План распределения тестирования

В соответствии с Международным стандартом тестирования и исследований, а также при координации с другими *Антидопинговыми организациями*, проводящими *Тестирование* одних и тех же *Спортсменов*, медицинская комиссия ФИВБ несет ответственность за контроль всех *Тестирований*, проводимых путем разработки и реализации эффективного, информационного и пропорционального плана распределения тестирования для волейбола (все дисциплины), в котором расставляются соответствующие приоритеты между дисциплинами, категориями *Спортсменов*, видами *Тестирования*, типами отобранных *Проб* и видами анализа *Проб* в соответствии с требованиями Международных стандартов тестирования и исследований. *Тестирование* может проводиться квалифицированными *Лицами*, уполномоченными на то ФИВБ. ФИВБ предоставляет ВАДА по запросу копию ее текущего плана распределения тестирования.

5.4.1 *Тестирование* может проводиться во время любых или всех *Спортивных мероприятий* ФИВБ.

5.4.2 Минимальное количество проверок, которые должны быть выполнены, определяется в соответствующих правилах соревнований по решению Административного совета ФИВБ, по рекомендации президента медицинской комиссии ФИВБ. Дополнительное *Тестирование* может проводиться в другое время по запросу ФИВБ или контрольной комиссии (или делегата ФИВБ, если это применимо).

5.4.3 На *Соревнованиях*, организованных в рамках исключительной ответственности конфедераций, кроме всемирных и официальных *Соревнований* (например, континентальные кубки среди клубов, региональные чемпионаты и пр.), или *Национальными федерациями*, *Тестирование* является ответственностью соответствующей конфедерации или *Национальной федерации*. ФИВБ и ВАДА должны быть незамедлительно уведомлены о результатах такого контроля через *Антидопинговую базу данных*.

5.4.4 Во избежание сомнений ФИВБ остается единственным органом, уполномоченным на обработку результатов в отношении всех нарушений антидопинговых правил, возникающих в результате или в связи со *Спортивным мероприятием ФИВБ* по любому *Внесоревновательному тестированию*, проводимому ФИВБ, конфедерацией и ВАДА в отношении любого *Спортсмена*.

5.5 Координация Тестирования

Если это обоснованно и целесообразно, *Тестирование* должно координироваться через *Антидопинговую базу данных* или другую систему, утвержденную ВАДА, для того, чтобы максимально повысить эффективность комбинированного *Тестирования* и избежать ненужного дублирования при проведении *Тестирования*.

5.6 Информация о месте нахождения Спортсмена

5.6.1 ФИВБ формирует *Регистрируемый пул тестирования* для тех *Спортсменов*, которые должны выполнять требования о месте нахождения Приложения I к Международному стандарту тестирования и исследований, и публикует в *Антидопинговой базе данных* перечень *Спортсменов*, включенных в данный *Регистрируемый пул тестирования* по имени или по определенным и четким критериям. ФИВБ согласовывает с *Национальными антидопинговыми организациями* идентификационные данные таких *Спортсменов* и получение информации об их месте нахождения. ФИВБ рассматривает и обновляет по мере необходимости свои критерии включения *Спортсменов* в *Регистрируемый пул тестирования*, а в соответствующее время пересматривает состав *Регистрируемого пула тестирования* по мере необходимости в соответствии с установленными критериями. *Спортсмены* получают уведомления до их включения в *Регистрируемый пул тестирования* и после их исключения из такового. Каждый *Спортсмен* в *Регистрируемом пуле тестирования* должен выполнять следующие действия в соответствии с Приложением I к Международному стандарту тестирования и исследований: (a) ежеквартально уведомлять ФИВБ о своем месте нахождения; (b) обновлять эту информацию по мере необходимости, чтобы она всегда была точной и полной; а также (c) являться на *Тестирование* по такому месту нахождения.

5.6.1.1 ФИВБ может включить в свой *Пул тестирования* любого *Спортсмена*, не включенного в *Регистрируемый пул тестирования*, и потребовать от такого *Спортсмена* предоставить и обновить непосредственно либо через свой клуб или *Национальную федерацию* определенную информацию о месте нахождения, запрашиваемую ФИВБ. Несоблюдение требований ФИВБ в дополнение к возможным *Последствиям* в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами, может привести к (a) санкции за незначительные нарушения в соответствии с Дисциплинарным регламентом ФИВБ; (b) включению *Спортсмена* в *Регистрируемый пул тестирования*.

5.6.2 Для целей статьи 2.4 отказ *Спортсмена* соблюдать требования Международного стандарта тестирования и исследований считается непредоставлением информации или неявкой на тест (как определено в Международном стандарте тестирования и исследований), если соблюдены условия, изложенные в Международном стандарте тестирования и исследований для объявления непредоставления информации или неявки.

5.6.3 Спортсмен в Регистрируемом пуле тестирования ФИВБ продолжает подпадать под обязательство соблюдать требования о предоставлении информации о месте нахождения Приложения I к Международному стандарту тестирования и исследований, если и до тех пор, пока (а) Спортсмен не предоставит письменное уведомление ФИВБ о завершении своей карьеры, либо (б) ФИВБ не сообщит ему/ей, что он/она больше не удовлетворяет критериям для включения в Регистрируемый пул тестирования ФИВБ.

5.6.4 Информация о месте нахождения Спортсмена должна предоставляться (через Антидопинговую базу данных) в ВАДА и другие Антидопинговые организации, имеющие полномочия для проведения тестирования Спортсмена, постоянно храниться в строгой тайне, использоваться исключительно для целей, изложенных в статье 5.6 Кодекса, и подлежит уничтожению в соответствии с Международным стандартом по защите частной собственности и персональной информации сразу после того, как становится неактуальной для указанных целей.

5.7 Возвращение к Соревнованиям Спортсменов, завершивших карьеру

5.7.1 Спортсмен, включенный в Регистрируемый пул тестирования ФИВБ, предоставивший ФИВБ уведомление о завершении карьеры, не может вернуться к соревнованиям в рамках Международных спортивных мероприятий или Национальных спортивных мероприятий до тех пор, пока не уведомит ФИВБ в письменной форме о своем намерении вернуться к соревнованиям и не явится на Тестирование за шесть месяцев до возвращения к Соревнованиям, а также (по запросу) не выполнит требования о предоставлении информации о месте нахождения Приложения I к Международному стандарту тестирования и исследований. ВАДА при сотрудничестве с ФИВБ и Национальной антидопинговой организацией Спортсмена может предоставить освобождение от требования предоставления письменного уведомления, если строгое применение такого требования будет очевидно несправедливым по отношению к Спортсмену. Данное решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13. Результаты соревнований, полученные в нарушение данной статьи 5.7.1, подлежат Аннулированию.

5.7.2 Если Спортсмен уходит из спорта в период действия срока Дисквалификации, Спортсмен не должен возвращаться к соревнованиям в рамках Международных спортивных мероприятий или Национальных спортивных мероприятий до тех пор, пока Спортсмен не предоставит предварительное письменное уведомление за шесть месяцев (или уведомление за период, равный сроку Дисквалификации, оставшемуся на дату завершения карьеры Спортсмена, если этот срок превышает шесть месяцев) в ФИВБ и свою Национальную антидопинговую организацию о своем намерении вернуться к соревнованиям и не явится на Тестирование в течение указанного периода уведомления, а также (по запросу) не выполнит требования о предоставлении информации о месте нахождения Приложения I к Международному стандарту тестирования и исследований.

5.7.3 Спортсмен, не включенный в Регистрируемый пул тестирования ФИВБ, предоставивший ФИВБ уведомление о завершении карьеры, не может вернуться к соревнованиям до тех пор, пока не уведомит ФИВБ и свою Национальную антидопинговую организацию не позднее, чем за шесть месяцев до планируемого возвращения к Соревнованиям, и не явится без предупреждения на Внесоревновательное тестирование, а также (по запросу) не выполнит требования о предоставлении информации о месте нахождения Приложения I к Международному стандарту тестирования и исследований в течение срока, предшествующего фактическому возвращению к Соревнованиям.

5.7.4 Национальные федерации должны (непосредственно или через свои Национальные антидопинговые организации) устанавливать подобные требования для завершения карьеры и возвращения к Соревнованиям для Спортсменов, включенных в национальные Регистрируемые пулы тестирования, как указано в Кодексе.

5.8 Отбор Спортсменов для прохождения Тестирования

5.8.1 Для Соревнований по пляжному волейболу Тестирование должно проводиться в соответствии с графиком, согласованным медицинским делегатом и техническим контролером.

Если только один Спортсмен команды должен пройти тестирование для участия в определенном матче, плановый отбор должен проводиться путем жеребьевки у стойки секретаря незамедлительно после завершения матча, как правило, капитаном команды. Однако жеребьевка может также проводиться медицинским делегатом или группой Допинг-контроля. Спортсменам не разрешается покидать площадку до завершения жеребьевки. Результат жеребьевки фиксируется в форме М-1.

Медицинский делегат может принять решение о проведении Тестирования одного или более Спортсменов в любое время на протяжении турнира. Такое Тестирование распространяется также на Спортсменов, выбывающих из Соревнования по причине получения травмы или по иным причинам.

Как правило, Спортсмены проходят тестирование после участия в последнем матче дня. Тем не менее, Спортсмены могут быть отобраны для взятия Проб в любое время, а в исключительных обстоятельствах могут даже проходить тестирование в перерывах между матчами, проводимых в один день.

5.8.2 На Соревнованиях по волейболу Тестирование должно проводиться в соответствии с графиком, который согласовывается медицинским делегатом и контрольным комитетом в соответствии с правилами определенных соревнований (см. статью 5.4.2).

Перед каждым матчем лицо, ответственное за команду, должно предоставлять жюри следующее:

- документы, удостоверяющие личность игроков (аккредитации, удостоверения личности или паспорта).

Плановый отбор Спортсменов для Тестирования на определенном матче осуществляется путем жеребьевки, которая должна проводиться незамедлительно после завершения матча в присутствии представителей соревнующихся команд, члена контрольного комитета и медицинского делегата (в случае присутствия).

Все Спортсмены, внесенные в протокол соревнований, могут участвовать в жеребьевке, независимо от того, принимали они участие в матче или нет. Жеребьевка также распространяется на Спортсменов, выбывших из игры в результате травмы или по другим причинам. Спортсменам не разрешается покидать площадку до завершения жеребьевки, за исключением необходимости получения неотложной медицинской помощи и только после получения разрешения председателя контрольного комитета.

Член контрольного комитета, отвечающий за жеребьевку, должен поместить фишки с номерами всех участвующих Спортсменов в одинаковые ящики. Представитель команды тащит количество фишек, соответствующее количеству тестов, установленных для команды. Результат жеребьевки должен фиксироваться в форме М-1.

Члены контрольного комитета, присутствующие на определенном матче, после консультации с медицинским делегатом могут принять решение о проведении контроля для одного или более Спортсменов дополнительно.

Как правило, *Спортсмены* проходят тестирование после участия в последнем матче дня. Тем не менее, *Спортсмены* могут быть отобраны для прохождения *Тестирования* в любое время, а в исключительных обстоятельствах могут проходить тестирование даже в перерывах между матчами, проводимыми в один день.

5.8.3 *Спортсмен* может подлежать *Тестированию* более одного раза на протяжении *Соревнований* или *Спортивных мероприятий*.

5.8.4 *Спортсмены*, выбранные для прохождения *Тестирования* в соответствии со статьей 5.8.1 (для пляжного волейбола) или статьей 5.8.2 (для волейбола), должны незамедлительно явиться для взятия *Проб* и предоставить *Пробу* в соответствии с процедурой отбора проб, изложенной в Международном стандарте тестирования и исследований.

5.8.5 Для *Внесоревновательного тестирования* должностное лицо *Допинг-контроля* может принять решение о проведении жеребьевки между всеми присутствующими *Спортсменами* или выбрать определенных *Спортсменов* по своему усмотрению или согласно указаниям ФИВБ. В любом случае, выбранный *Спортсмен* имеет право закончить свою тренировку, при условии, что его будут постоянно сопровождать во время указанного периода. Процедура отбора проб такая же, как для *Соревновательного тестирования*.

5.9 Программа независимых наблюдателей

ФИВБ и организационные комитеты *Спортивных мероприятий ФИВБ*, а также *Национальные федерации* и организационные комитеты *Национальных спортивных мероприятий* уполномочивают и упрощают *Программу независимых наблюдателей* на таких *Спортивных мероприятиях*.

СТАТЬЯ 6 АНАЛИЗ ПРОБ

Пробы должны анализироваться согласно следующим принципам:

6.1 Использование аккредитованных и утвержденных лабораторий

Для целей статьи 2.1 *Пробы* анализируются только в лабораториях, аккредитованных или иным образом одобренных *ВАДА*. Выбор лаборатории, аккредитованной *ВАДА* или одобренной *ВАДА*, в которой будет проводиться анализ *Проб*, осуществляется исключительно ФИВБ.

6.2 Цель анализа Проб

6.2.1 *Пробы* анализируются для обнаружения *Запрещенных субстанций* и *Запрещенных методов*, а также других субстанций, которые могут быть указаны *ВАДА* в соответствии с программой мониторинга, изложенной в статье 4.5 *Кодекса*; либо чтобы помочь ФИВБ в исследовании соответствующих параметров в моче, крови или других материалах *Спортсмена*, включая ДНК или генный профиль; либо в других законных целях борьбы с допингом. *Пробы* могут отбираться и сохраняться для последующих анализов.

6.2.2 ФИВБ запрашивает в лабораториях анализ *Проб* в соответствии со статьей 6.4 *Кодекса* и статьей 4.7 Международного стандарта тестирования и исследований.

6.3 Исследование Проб

Пробы не могут использоваться для научно-исследовательских целей без письменного согласия *Спортсмена*. В *Пробах*, используемых для целей, не указанных в статье 6.2, должны быть включены какие-либо средства идентификации, чтобы исключить возможность определения их принадлежности определенному *Спортсмену*.

6.4 Стандарты анализа Проб и отчетность

Лаборатории анализируют *Пробы* и представляют отчеты о результатах в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Для обеспечения эффективного *Тестирования* технический документ, указанный в статье 5.4.1 *Кодекса*, устанавливает наборы параметров для анализа *Проб*, основанные на оценке рисков, соответствующих для определенных видов спорта и спортивных дисциплин, и лаборатории анализируют *Пробы* в соответствии с указанными наборами параметров, за исключением следующих случаев:

6.4.1 ФИВБ может запрашивать лаборатории анализировать *Пробы* с использованием дополнительных наборов параметров, помимо указанных в техническом документе.

6.4.2 ФИВБ может запрашивать лаборатории анализировать *Пробы* с использованием не всех наборов параметров, указанных в техническом документе, только после представления *ВАДА* доказательств того, что по причине определенных обстоятельств определенного вида спорта, как указано в плане распределения тестирования, менее обширный набор параметров будет более целесообразным.

6.4.3 Как предусмотрено в Международном стандарте для лабораторий, лаборатории по собственной инициативе и за свой счет могут анализировать *Пробы* на определение *Запрещенных субстанций* или *Запрещенных методов*, не включенных в набор параметров анализа *Проб*, указанный в техническом документе или предусмотренный органом по контролю за *Тестированием*. Результаты любого такого анализа должны быть представлены в отчете и имеют такую же силу и последствия, как и любые другие аналитические результаты.

6.5 Дополнительный анализ Проб

Любая *Проба* может храниться и впоследствии подвергаться дополнительному анализу для целей, изложенных в статье 6.2: (а) со стороны *ВАДА* в любое время; и/или (b) со стороны ФИВБ в любое время до момента, когда ФИВБ сообщает аналитические результаты *Проб А* и *Б* (или результаты *Пробы А*, если анализ *Пробы Б* отменен или не выполняется) *Спортсмену* в качестве подтвержденного основания нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1. Такой дополнительный анализ *Проб* должен соответствовать требованиям Международного стандарта для лабораторий и Международного стандарта тестирования и исследований.

СТАТЬЯ 7 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ

7.1 Ответственность за обработку результатов

7.1.1 Обстоятельства, в соответствии с которыми ФИВБ принимает на себя ответственность за обработку результатов в отношении нарушения антидопинговых правил *Спортсменами* и другими *Лицами*, находящимися в ее юрисдикции, определяются путем ссылки на статью 7 *Кодекса* и в соответствии с ней.

7.2 Обзор Неблагоприятных аналитических результатов Тестирований, инициированных ФИВБ

Обработка результатов *Тестирований*, инициированных ФИВБ (в том числе тестов, проводимых ВАДА по соглашению с ФИВБ) или в связи со *Спортивными мероприятиями ФИВБ* осуществляется следующим образом:

7.2.1 Результаты всех анализов должны направляться ФИВБ в закодированном отчете, подписанном уполномоченным представителем лаборатории. Вся связь должна осуществляться с соблюдением конфиденциальности и в соответствии с Антидопинговой базой данных.

7.2.2 После получения *Неблагоприятного аналитического результата* руководитель антидопингового департамента ФИВБ, по согласованию с президентом медицинской комиссии ФИВБ, должен провести проверку, чтобы определить следующее: (а) предоставление или возможное предоставление *ИТИ* в соответствии с Международным стандартом исключений для терапевтического использования, либо (б) наличие любого явного отклонения от Международного стандарта тестирования и исследования или Международного стандарта для лабораторий, в результате которого был получен *Неблагоприятный аналитический результат*.

7.2.3 Если в результате проверки *Неблагоприятного аналитического результата* в соответствии со статьей 7.2.2 выявлено соответствующее *ИТИ* или отклонение от Международного стандарта тестирования и исследований или Международного стандарта для лабораторий, в результате которого был получен *Неблагоприятный аналитический результат*, весь тест считается отрицательным, и *Спортсмен*, *Национальная антидопинговая организация Спортсмена* и *ВАДА* получают об этом соответствующее уведомление.

7.3 Уведомление о Неблагоприятном аналитическом результате после проверки

7.3.1 Если в результате проверки *Неблагоприятного аналитического результата* в соответствии со статьей 7.2.2 не выявлено соответствующее *ИТИ* или право на *ИТИ* в соответствии с Международным стандартом исключений для терапевтического использования, или отклонения от Международного стандарта тестирования и исследований или Международного стандарта для лабораторий, в результате которого был получен *Неблагоприятный аналитический результат*, ФИВБ незамедлительно уведомляет *Спортсмена*, а также *Национальную антидопинговую организацию Спортсмена* и *ВАДА* таким образом, как указано в статье 14.1 о: (а) *Неблагоприятном аналитическом результате*; (б) нарушении антидопингового правила; (с) праве *Спортсмена* незамедлительно запросить проведение анализа *Пробы Б* или, в случае отсутствия такого запроса, о том, что анализ *Пробы Б* может считаться отклоненным; (d) назначенной дате, времени и месте анализа *Пробы Б*, если *Спортсмен* или ФИВБ решают запросить анализ *Пробы Б*; (е) возможности *Спортсмена* и/или представителя *Спортсмена* принять участие в открытии и анализе *Пробы Б* в соответствии с Международным стандартом для лабораторий, если на такой анализ был подан запрос; а также (f) праве *Спортсмена* запросить копии пакета лабораторной документации *Проб А* и *Б*, в том числе информацию, необходимую в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Если ФИВБ принимает решение не объявлять *Неблагоприятный аналитический результат* в качестве нарушения антидопингового правила, она уведомляет об этом *Спортсмена*, *Национальную антидопинговую организацию Спортсмена* и *ВАДА*.

7.3.2 По запросу *Спортсмена* или ФИВБ необходим анализ *Пробы Б* в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. *Спортсмен* может принять аналитические результаты *Пробы А*, отказавшись от требования проведения анализа *Пробы Б*. Тем не менее, ФИВБ может принять решение о проведении анализа *Пробы Б*.

7.3.3 Спортсмен и/или его/ее представитель могут присутствовать при анализе *Пробы Б*. Кроме того, допускается присутствие представителя ФИВБ и представителя *Национальной федерации Спортсмена*.

7.3.4 Если анализ *Пробы Б* не подтверждает результаты анализа *Пробы А* (если ФИВБ не возбуждает дело о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.2), весь тест считается отрицательным и Спортсмен, его *Национальная антидопинговая организация* и ВАДА должны быть об этом проинформированы.

7.3.5 Если анализ *Пробы Б* подтверждает результаты анализа *Пробы А*, результаты сообщаются Спортсмену, его *Национальной антидопинговой организации* и ВАДА.

7.4 Обработка Атипичных результатов

7.4.1 Как предусмотрено в Международном стандарте для лабораторий, в некоторых обстоятельствах лаборатории сообщают о наличии *Запрещенных субстанций*, которые способны вырабатываться эндогенно, в качестве *Атипичных результатов*, т.е. которые должны исследоваться дополнительно.

7.4.2 После получения *Атипичного результата* руководитель антидопингового департамента ФИВБ, при согласовании с президентом медицинской комиссии ФИВБ, проводит проверку, чтобы определить следующее: (а) предоставление или возможное предоставление *ИТИ* в соответствии с Международным стандартом исключений для терапевтического использования, либо (б) наличие любого явного отклонения от Международного стандарта тестирования и исследований или Международного стандарта для лабораторий, в результате которого был получен *Атипичный результат*.

7.4.3 Если в результате проверки *Атипичного результата* в соответствии со статьей 7.4.2 выявлено применимое *ИТИ* или отклонение от Международного стандарта тестирования и исследований или Международного стандарта для лабораторий, в результате которых возник *Атипичный результат*, весь тест считается отрицательным и Спортсмен, его *Национальная антидопинговая организация* и ВАДА должны быть об этом проинформированы.

7.4.4 Если в результате такой проверки не выявлено применимое *ИТИ*, отклонение от Международного стандарта тестирования и исследований или Международного стандарта для лабораторий, в результате которых возник *Атипичный результат*, ФИВБ проводит повторное исследование или обеспечивает его проведение. Если после завершения исследования выявлено, что *Атипичный результат* следует считать *Неблагоприятным аналитическим результатом* в соответствии со статьей 7.3.1, или иное, Спортсмен, его *Национальная антидопинговая организация* и ВАДА должны быть проинформированы, что Атипичный результат не будет рассматриваться как *Неблагоприятный аналитический результат*.

7.4.5 ФИВБ не предоставляет уведомление об *Атипичном результате* до тех пор, пока не будет завершено исследование и не будет принято решение об объявлении *Атипичного результата* в качестве *Неблагоприятного аналитического результата*, если не возникнет одно из следующих обстоятельств:

7.4.5.1 Если ФИВБ определяет, что должен проводиться анализ *Пробы Б* до проведения дальнейшего исследования, она может провести анализ *Пробы Б* после уведомления Спортсмена, при этом в таком уведомлении должно содержаться описание *Атипичного результата*, а также информация, указанная в статье 7.3.1 (d)–(f).

7.4.5.2 Если ФИВБ получает запрос (а) от *Организатора крупного спортивного мероприятия* незадолго до одного из *Международных спортивных мероприятий* или (б) от спортивной организации, ответственной за соблюдение срока выбора участников команды для *Международного спортивного мероприятия*, на разглашение информации о том, имеется ли в отношении любого *Спортсмена*, указанного в списке, предоставленном *Организатором крупного спортивного мероприятия* или спортивной организацией, действующий *Атипичный результат*, ФИВБ должна указать любого такого *Спортсмена* после предоставления уведомления об *Атипичном результате Спортсмену*.

7.5 Обработка Атипичных регистрационных результатов и Неблагоприятных регистрационных результатов

Обработка *Атипичных регистрационных результатов* и *Неблагоприятных регистрационных результатов* проводится, как это предусмотрено в *Международном стандарте* тестирования и исследований и *Международном стандарте* для лабораторий. После получения ФИВБ подтверждения нарушения антидопинговых правил, она незамедлительно предоставляет *Спортсмену* (а также *Национальной антидопинговой организации Спортсмена* и *ВАДА*) уведомление о заявленном нарушении антидопинговых правил и основания такого заявления.

7.6 Обработка нарушений правил предоставления информации о месте нахождения

ФИВБ обрабатывает потенциальные нарушения правил предоставления информации и неявку на тесты, как это определено в *Международном стандарте* тестирования и исследований в отношении *Спортсменов*, которые подают ФИВБ информацию о своем месте нахождения в соответствии с Приложением I к *Международному стандарту* тестирования и исследований. После получения ФИВБ подтверждения факта нарушения антидопинговых правил по статье 2.4, она незамедлительно предоставляет *Спортсмену* (а также *Национальной антидопинговой организации Спортсмена* и *ВАДА*) уведомление о заявленном нарушении статьи 2.4 и основания такого заявления.

7.7 Обработка других нарушений антидопинговых правил, не предусмотренных статьями 7.2–7.6

ФИВБ проводит любое дополнительное исследование возможного нарушения антидопинговых правил, не подпадающего под статьи 7.2–7.6. После получения ФИВБ подтверждения факта нарушения антидопинговых правил, она незамедлительно предоставляет *Спортсмену* или другому *Лицу* (а также *Национальной антидопинговой организации Спортсмена* или другого *Лица* и *ВАДА*) уведомление о заявленном нарушении антидопинговых правил и основания такого заявления.

7.8 Определение предыдущих нарушений антидопинговых правил

Перед предоставлением *Спортсмену* или другому *Лицу* уведомления о заявленном нарушении антидопинговых правил, как указано выше, или не позднее, чем до завершения процедуры рассмотрения дисциплинарной комиссией ФИВБ и при условии, что *Спортсмену* предоставляется разумное время для подготовки своей защиты, ФИВБ получает информацию в *Антидопинговой базе данных* и связывается с *ВАДА* и другими соответствующими *Антидопинговыми организациями*, чтобы определить существование предыдущих нарушений антидопинговых правил.

7.9 Временное отстранение

7.9.1 Обязательное Временное отстранение: если анализ *Пробы А* привел к *Неблагоприятному аналитическому результату* в отношении *Запрещенной субстанции*, которая не является *Особой субстанцией*, или в отношении *Запрещенного метода*, и исследование в соответствии со статьей 7.2.2 не выявило наличия соответствующего *ИТИ*, отклонения от *Международного стандарта* тестирования и исследований или *Международного стандарта* для лабораторий, в результате которого последовал *Неблагоприятный аналитический результат*, *Временное отстранение* применимо незамедлительно после предоставления уведомления, указанного в статьях 7.2, 7.3 или 7.5.

7.9.2 **Необязательное *Временное отстранение***: в случае *Неблагоприятного аналитического результата* в отношении *Особой субстанции* или в случае любых других нарушений антидопинговых правил, не предусмотренных статьей 7.9.1, Президент ФИВБ, при согласовании с руководителем отдела по антидопинговым вопросам ФИВБ и президентом медицинской комиссии ФИВБ может установить *Временное отстранение* для *Спортсмена* или другого *Лица*, в отношении которых заявлено нарушение антидопинговых правил, в любое время после обработки результатов и уведомления, указанных в статьях 7.2–7.7 и до проведения окончательного слушания, как указано в статье 8.

7.9.3 При установлении *Временного отстранения* в соответствии со статьей 7.9.1 или статьей 7.9.2 *Спортсмену* или другому *Лицу* предоставляется: (а) возможность *Предварительных слушаний* до установления *Временного отстранения* или в соответствующее время после установления такого; либо (б) возможность ускоренных окончательных слушаний в соответствии со статьей 8 незамедлительно после установления *Временного отстранения*. Кроме того, *Спортсмен* или другое *Лицо* имеют право обжаловать *Временное отстранение* в соответствии со статьей 13.2 (за исключением случаев, предусмотренных статьей 7.9.3.1). *Национальные федерации* устанавливают *Временное отстранение* в соответствии с принципами, изложенными в настоящей статье.

7.9.3.1 *Временное отстранение*, установленное в соответствии со статьей 7.9.1, может быть аннулировано, если *Спортсмен* демонстрирует ФИВБ или дисциплинарной комиссии ФИВБ, что причиной нарушения, скорее всего, послужило использование *Загрязненного продукта*. Решение ФИВБ или дисциплинарной комиссии ФИВБ отказать в аннулировании обязательного *Временного отстранения* по причине заявления *Спортсмена* о *Загрязненном продукте* или аннулировать *Временное отстранение*, установленное в соответствии со статьей 7.9.2, не подлежит обжалованию.

7.9.4 Если *Временное отстранение* установлено на основании *Неблагоприятного аналитического результата Пробы А* и последующие анализы *Пробы Б* не подтверждают анализ *Пробы А*, *Спортсмен* не должен подвергаться дальнейшему *Временному отстранению* по причине нарушения статьи 2.1. В обстоятельствах, когда *Спортсмен* (или команда *Спортсмена*) отстранен от *Соревнования* или *Спортивного мероприятия* на основании нарушения статьи 2.1 и последующий анализ *Пробы Б* не подтверждает результат анализа *Пробы А*, если существует возможность восстановления без иного пагубного влияния на *Соревнования* или *Спортивное мероприятие*, *Спортсмен* или команда могут продолжать участвовать в *Соревнованиях* или *Спортивном мероприятии*.

7.9.5 Во всех случаях, когда *Спортсмен* или иное *Лицо* получают уведомление о нарушении антидопинговых правил, но *Временное отстранение* не установлено, *Спортсмену* или иному *Лицу* должна предоставляться возможность принять *Временное отстранение* добровольно в ожидании решения вопроса.

7.10 Решения без проведения слушаний

7.10.1 *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого заявлено нарушение антидопинговых правил, может признать такое нарушение в любой момент, отказаться от слушания и принять *Последствия*, которые предусмотрены этими Антидопинговыми правилами или (при наличии прав выбора в отношении *Последствий* в соответствии с этими Антидопинговыми правилами) которые были предложены ФИВБ.

7.10.2 В качестве альтернативы, если *Спортсмен* или другое *Лицо*, в отношении которого заявлено нарушение антидопинговых правил, не может опровергнуть такое заявление в сроки, указанные в уведомлении о заявленном нарушении, направленном ФИВБ, *Спортсмен* или другое *Лицо* считается признавшим нарушение, отказавшимся от проведения слушания и принявшим *Последствия*, которые предусмотрены этими Антидопинговыми правилами или (при наличии прав выбора в отношении *Последствий* в соответствии с этими Антидопинговыми правилами), которые были предложены ФИВБ.

7.10.3 В случаях, когда применима статья 7.10.1 или статья 7.10.2, слушание перед коллегией арбитров не требуется. Вместо этого ФИВБ незамедлительно выдает письменное решение, подтверждающее совершение нарушения антидопинговых правил и *Последствия*, установленные в результате с изложением всех причин любого установленного срока *Дисквалификации*, в том числе (если применимо) обоснование причин не установления максимального потенциального срока *Дисквалификации*. ФИВБ направляет копии такого решения другим *Антидопинговым организациям* с правом обжалования в соответствии со статьей 13.2.3 и *Публично обнародует* такое решение в соответствии со статьей 14.3.2.

7.11 Уведомление о решениях по обработке результатов

Во всех случаях, когда ФИВБ заявляет о совершении нарушения антидопинговых правил, отмене заявления о нарушении антидопинговых правил, установлении *Временного отстранения* или согласовании со *Спортсменом* или другим *Лицом* установления *Последствий* без проведения слушаний, ФИВБ представляет об этом уведомление в соответствии со статьей 14.2.1 другим *Антидопинговым организациям* с правом на обжалование в соответствии со статьей 13.2.3.

7.12 Завершение спортивной карьеры

Если *Спортсмен* или другое *Лицо* завершает карьеру в момент проведения обработки результатов, ФИВБ сохраняет за собой право завершить обработку результатов. Если *Спортсмен* или другое *Лицо* завершает карьеру до начала любого процесса обработки результатов и ФИВБ имела право на обработку результатов *Спортсмена* или другого *Лица* в момент совершения *Спортсменом* или другим *Лицом* нарушения антидопинговых правил, ФИВБ имеет полномочия на обработку результатов в отношении нарушения антидопинговых правил.

СТАТЬЯ 8 ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНЫЕ СЛУШАНИЯ

8.1 Принципы беспристрастных слушаний

8.1.1 Если ФИВБ направляет уведомление *Спортсмену* или другому *Лицу* с заявлением о нарушении антидопинговых правил, а *Спортсмен* или иное *Лицо* не отказываются от слушаний в соответствии со статьей 7.10.1 или 7.10.2, дело передается дисциплинарной коллегии ФИВБ для рассмотрения и вынесения решения.

8.1.2 Дисциплинарная коллегия ФИВБ с тремя членами назначается для рассмотрения дела. Председатель дисциплинарной коллегии ФИВБ назначает двух членов дисциплинарной коллегии ФИВБ (среди которых может быть председатель). Один из указанных членов председательствует в коллегии. Президент медицинской комиссии ФИВБ назначает врача из медицинской комиссии ФИВБ в качестве третьего члена. Назначенные члены не должны быть причастными к делу и не должны быть одной национальности со *Спортсменом* или иным *Лицом*, подозреваемым в нарушении антидопинговых правил.

8.1.3 Слушания должны быть запланированы и проведены в течение разумного периода времени.

8.1.3.1 Слушания, проведенные в связи со *Спортивными мероприятиями*, которые подпадают под действие настоящих Антидопинговых правил, могут проводиться в ускоренном процессе, если разрешается компетентной коллегией арбитров (в случае *Спортивных мероприятий ФИВБ*, апелляционный подкомитет ФИВБ, который включает медицинского делегата, если он или она имеет нейтральную национальность). Вопрос передается на рассмотрение дисциплинарной коллегии ФИВБ в отношении *Последствий*, помимо исключения из *Спортивных мероприятий*, *Аннулирования* результатов *Спортивных мероприятий* – конфискации медалей, очков или призов, полученных на *Спортивном мероприятии* или возмещения расходов, применимых к нарушению антидопинговых правил.

8.1.3 Дисциплинарная коллегия ФИВБ устанавливает порядок проведения слушаний в соответствии с Дисциплинарным регламентом ФИВБ.

8.1.4 *ВАДА* и *Национальная федерация Спортсмена* или другого *Лица* могут присутствовать на слушании в качестве наблюдателей. В любом случае ФИВБ держит *ВАДА* в курсе относительно статуса рассматриваемых дел и результатов всех слушаний.

8.1.5 Дисциплинарная коллегия ФИВБ должна действовать справедливо и беспристрастно по отношению ко всем лицам в любое время.

8.2 Решения

8.2.1 По завершении слушания или сразу после него дисциплинарная коллегия ФИВБ должна вынести письменное решение с указанием обоснования решения и любого установленного периода *Дисквалификации*, в том числе (если применимо) обоснование причины неустановления потенциальных *Последствий* в большей мере.

8.2.2 Решение может быть обжаловано в *САС*, как это предусмотрено в статье 13. Копии решения должны быть предоставлены *Спортсмену* или другому *Лицу*, а также другим *Антидопинговым организациям*, имеющим право на обжалование в соответствии со статьей 13.2.3.

8.2.3 Если решение не обжаловано, (а) если решение подтверждает совершение нарушения антидопинговых правил, решение должно быть *Публично обнародовано* в соответствии со статьей 14.3.2; но (б) если решение не подтверждает совершение нарушения антидопинговых правил, решение должно быть *Публично обнародовано* только с согласия *Спортсмена* или иного *Лица*, являющегося предметом решения. ФИВБ использует разумные усилия для получения такого согласия, и если согласие получено, *Публично обнародует* решение в полном объеме или в такой отредактированной форме, которую утвердит *Спортсмен* или другое *Лицо*.

Принципы, содержащиеся в статье 14.3.6, применяются в случаях, связанных с *Несовершеннолетними*.

8.3 Слушания в САС

Дела о заявлении нарушения антидопинговых правил могут рассматриваться непосредственно в САС без необходимости предварительных слушаний с согласия *Спортсмена*, ФИВБ, ВАДА и любой другой *Антидопинговой организации*, которая может иметь право обжаловать решение первой инстанции в САС.

СТАТЬЯ 9 НАМЕРЕННО ОСТАВЛЕНА НЕЗАПОЛНЕННОЙ

СТАТЬЯ 10 САНКЦИИ В ОТНОШЕНИИ ЛИЦ

10.1 Аннулирование результатов Спортивного мероприятия, на котором возникает нарушение Антидопинговых правил

Нарушение антидопингового правила, возникающее в момент проведения *Спортивного мероприятия* или в связи с таковым, может по решению регулирующего органа *Спортивного мероприятия* привести к *Аннулированию* личных результатов *Спортсмена* (например, награда «Лучший нападающий»), полученных на таком *Спортивном мероприятии*, со всеми *Последствиями*, включая изъятие всех медалей, очков и призов. Однако если *Спортсмен* доказывает *Отсутствие вины или Халатности* в отношении нарушения, личные результаты *Спортсмена* в других *Соревнованиях* не *Аннулируются*, если результаты *Спортсмена* в *Соревнованиях*, иных нежели *Соревнования*, в которых был установлен факт нарушения антидопинговых правил, не были получены по причине нарушения *Спортсменом* антидопинговых правил.

По всем прочим вопросам в отношении *Аннулирования* см. статью 11.

10.2 Дисквалификация за наличие, Использование или Попытку использования, Хранение Запрещенных субстанций и Запрещенных методов

Период *Дисквалификации*, установленной за нарушение статей 2.1, 2.2 или 2.6, должен быть следующим, если не применимы условия отмены или сокращения, как это предусмотрено в статьях 10.4, 10.5 или 10.6:

10.2.1 Срок *Дисквалификации* составляет четыре года, если:

10.2.1.1 Нарушение антидопингового правила не касается *Особой субстанции*, если *Спортсмен* или другое *Лицо* не установит, что нарушение антидопингового правила не было умышленным.

10.2.1.2 Нарушение антидопингового правила касается *Особой субстанции* и ФИВБ может установить, что нарушение антидопингового правила было умышленным.

10.2.2 Если не применима статья 10.2.1, срок *Дисквалификации* составляет два года.

10.2.3 Используемое в статьях 10.2 и 10.3 понятие «умышленное» определяет *Спортсменов*, которые совершают обман. Таким образом, понятие подразумевает, что *Спортсмен* или другое *Лицо* демонстрировало поведение, которое составляло осознанное нарушение антидопинговых правил или в отношении которого *Лицо* знало, что существует значительный риск того, что поведение может представлять собой или привести к нарушению антидопинговых правил и явно пренебрегло таким риском. Нарушение антидопинговых правил в результате *Неблагоприятных аналитических результатов* в отношении субстанции, которая запрещена только во время *Соревнований*, считается неумышленным, если субстанция является *Особой субстанцией* и *Спортсмен* может доказать, что *Запрещенная субстанция* была *Использована* вне *Соревнований*. Нарушение антидопинговых правил в результате *Неблагоприятных аналитических результатов* в отношении субстанции, которая запрещена только во время *Соревнований*, не может считаться умышленным, если субстанция не является *Особой субстанцией* и *Спортсмен* может доказать, что *Запрещенная субстанция* была *Использована* вне *Соревнований* в ситуации, не связанной с улучшением спортивных результатов.

10.3 *Дисквалификация за другое нарушение Антидопинговых правил*

Период *Дисквалификации* за другие нарушения данных Антидопинговых правил, кроме случаев, предусмотренных в статье 10.2, следующий, если не применимы статьи 10.5 или 10.6:

10.3.1 За нарушения статьи 2.3 или статьи 2.5 период *Дисквалификации* устанавливается на четыре года, если в случае неявки на отбор *Проб Спортсмен* может доказать, что нарушение антидопингового правила не было умышленным (как определено в статье 10.2.3), и в данном случае срок *Дисквалификации* составляет два года.

10.3.2 За нарушения статьи 2.4 срок *Дисквалификации* должен составлять два года при возможности сокращения минимум до одного года, в зависимости от степени *Вины Спортсмена*. Разница между двумя годами и одним годом *Дисквалификации*, указанная в настоящей статье, не применима к *Спортсменам* в том случае, когда информация о месте нахождения не соответствует действительности или когда в результате иного поведения возникает серьезное подозрение, что *Спортсмен* пытался избежать присутствия на *Тестировании*.

10.3.3 За нарушения статьи 2.7 или 2.8 срок *Дисквалификации* составляет минимум четыре года и максимум пожизненный срок, в зависимости от степени серьезности нарушения. Нарушение по статье 2.7 или 2.8 с причастностью *Несовершеннолетнего* рассматривается как особо серьезное нарушение и, если оно совершено *Персоналом спортсмена* в отношении нарушений, не касающихся *Особых субстанций*, влечет за собой пожизненную *Дисквалификацию Персонала спортсмена*. Кроме того, значительные нарушения статьи 2.7 или 2.8, которые также могут нарушать не относящиеся к спорту законы и правила, должны быть доведены до сведения компетентных административных, профессиональных или судебных органов.

10.3.4 За нарушения статьи 2.9 срок *Дисквалификации* составляет минимум два года и не более четырех лет, в зависимости от степени серьезности нарушения.

10.3.5 За нарушения статьи 2.10 срок *Дисквалификации* составляет два года и может быть сокращен минимум до одного года, в зависимости от степени *Вины Спортсмена* или другого *Лица* и других обстоятельств дела.

10.4 *Отмена срока Дисквалификации в случае Отсутствия вины или халатности*

Если *Спортсмен* или другое *Лицо* устанавливает в каждом конкретном случае, что в отношении него *Отсутствует вина или халатность*, применимый в противном случае срок *Дисквалификации* отменяется.

10.5 Сокращение срока *Дисквалификации на основании Отсутствия вины или халатности*

10.5.1 Сокращение санкций за *Особые субстанции* или *Загрязненные продукты* при нарушении статьи 2.1, 2.2 или 2.6.

10.5.1.1 *Особые субстанции*

Если нарушение антидопинговых правил касается *Особой субстанции* и *Спортсмен* или другое *Лицо* могут установить *Отсутствие вины или халатности*, срок *Дисквалификации* составляет как минимум выговор без *Дисквалификации*, а как максимум – два года *Дисквалификации*, в зависимости от степени *Вины Спортсмена* или другого *Лица*.

10.5.1.2 *Загрязненные продукты*

В случае если *Спортсмен* или другое *Лицо* может установить *Отсутствие вины или халатности*, а также, если *Запрещенная субстанция* получена в результате *Загрязненных продуктов*, срок *Дисквалификации* составляет, как минимум выговор без *Дисквалификации*, и как максимум – два года *Дисквалификации*, в зависимости от степени *Вины Спортсмена* или другого *Лица*.

10.5.2 Применение *Отсутствия вины или халатности* помимо применения статьи 10.5.1

Если *Спортсмен* или другое *Лицо* устанавливает в каждом конкретном случае, когда не применима статья 10.5.1, что в отношении него *Отсутствует вина или халатность*, в соответствии с дополнительным сокращением или отменой, указанными в статье 10.6, применимый в противном случае срок *Дисквалификации* может быть сокращен в зависимости от степени *Вины Спортсмена* или другого *Лица*, но сокращенный срок *Дисквалификации* не может быть менее половины срока *Дисквалификации*, применимого в ином случае. Если применимый срок *Дисквалификации* в ином случае составляет пожизненную *Дисквалификацию*, сокращенный срок в соответствии с данной статьей не может составлять менее восьми лет.

10.6 Отмена, сокращение или приостановление срока *Дисквалификации* или прочих *Последствий* по иным причинам помимо *Вины*

10.6.1 *Существенное содействие* в обнаружении или установлении нарушения Антидопинговых правил

10.6.1.1 ФИВБ может до окончательного решения по апелляции в соответствии со статьей 13 или до истечения срока подачи апелляции приостановить часть срока *Дисквалификации*, установленного в определенных случаях, в которых в ее полномочия входит обработка результатов, если *Спортсмен* или другое *Лицо* оказывают *Существенное содействие Антидопинговой организации*, органам уголовного преследования или профессиональному дисциплинарному органу, которое приводит к: (i) обнаружению или установлению *Антидопинговой организацией* нарушения Антидопинговых правил другим *Лицом*, или (ii) приводит к тому, что орган уголовного преследования или дисциплинарный орган обнаруживают или устанавливают уголовное преступление или нарушение профессиональных правил другим *Лицом* и информация, предоставленная *Лицом*, оказывающим *Существенное содействие*, предоставляется в ФИВБ.

После принятия окончательного решения по апелляции в соответствии со статьей 13 или истечения срока подачи апелляции ФИВБ может приостановить часть назначенного срока *Дисквалификации* только после одобрения ВАДА. Срок, на который примененный иным образом срок *Дисквалификации* может быть приостановлен, зависит от степени серьезности нарушения антидопинговых правил, совершенного *Спортсменом* или иным *Лицом*, и значимости *Существенного содействия*, оказанного *Спортсменом* или другим *Лицом*, направленного на предотвращение допинга в спорте. Не более трех четвертей иным образом установленного срока *Дисквалификации* может быть приостановлено. Если примененный иным образом период *Дисквалификации* пожизненный, не приостановленный срок *Дисквалификации* в соответствии с данной статьей должен быть не менее восьми лет. Если *Спортсмен* или другое *Лицо* отказываются от сотрудничества и оказания полного и добросовестного *Существенного содействия*, на котором было основано приостановление срока *Дисквалификации*, ФИВБ возобновляет первоначальный срок *Дисквалификации*. Если ФИВБ принимает решение возобновить приостановленный срок *Дисквалификации* или принимает решение не возобновлять приостановленный срок *Дисквалификации*, такое решение может быть обжаловано любым *Лицом*, уполномоченным на обжалование в соответствии со статьей 13.

10.6.1.2 Для дальнейшего поощрения *Спортсменов* и других *Лиц* оказывать *Существенное содействие Антидопинговым организациям* и по запросу ФИВБ или по просьбе *Спортсмена* или другого *Лица*, которое совершило (или в отношении которого заявлено совершение) нарушение антидопинговых правил, ВАДА может установить на любой стадии процесса обработки результатов, в том числе после окончательного решения по апелляции в соответствии со статьей 13, соответствующее по ее мнению приостановление применимого в ином случае срока *Дисквалификации* и другие *Последствия*. В исключительных случаях ВАДА может утвердить срок приостановления *Дисквалификации* и другие *Последствия* за *Существенное содействие*, превышающий срок, ранее указанный в данной статье, вообще отменить *Дисквалификацию* и/или отменить возврат призового фонда, выплату штрафов или расходов. Утверждение ВАДА подлежит восстановлению иных санкций, предусмотренных в настоящей статье. Несмотря на положения статьи 13, решения ВАДА в рамках настоящей статьи не могут быть обжалованы любой другой *Антидопинговой организацией*.

10.6.1.3 Если ФИВБ приостанавливает любую часть в ином случае применимой санкции в результате *Существенного содействия*, уведомление с обоснованием решения направляется другим *Антидопинговым организациям*, имеющим право на обжалование в соответствии со статьей 13.2.3, как это предусмотрено в статье 14.2. В особых обстоятельствах, если ВАДА определяет, что в интересах борьбы с допингом ВАДА может уполномочить ФИВБ на заключение соответствующих соглашений о конфиденциальности, ограничивающих или откладывающих разглашение договора о *Существенном содействии* или пределах предоставляемого *Существенного содействия*.

10.6.2 Признание нарушения антидопинговых правил при отсутствии других доказательств

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* добровольно признает совершение нарушения антидопинговых правил до получения уведомления о взятии *Пробы*, по результатам которой можно установить нарушение антидопинговых правил (или, в случае нарушения антидопинговых правил помимо статьи 2.1, до получения первого уведомления о признании нарушения в соответствии со статьей 7), и такое признание является единственным достоверным свидетельством нарушения во время признания, срок *Дисквалификации* может быть сокращен, но не более чем до половины срока *Дисквалификации*, применимого в ином случае.

10.6.3 Незамедлительное признание нарушения антидопинговых правил после предъявления претензии о нарушении, санкции за которое устанавливаются в соответствии со статьей 10.2.1 или статьей 10.3.1

Спортсмен или другое *Лицо*, потенциально подверженное четырехлетним санкциям в соответствии со статьей 10.2.1 или 10.3.1 (за уклонение или отказ от сбора *Проб* или *Фальсификацию* при отборе *Проб*), путем незамедлительного признания заявленного нарушения антидопинговых правил после предъявления претензии со стороны ФИВБ, а также после утверждения и по усмотрению ВАДА и ФИВБ, может получить сокращение срока *Дисквалификации* минимум до двух лет, в зависимости от степени серьезности нарушения и степени *Вины Спортсмена* или другого *Лица*.

10.6.4 Применение нескольких оснований для сокращения санкции

Если *Спортсмен* или другое *Лицо* доказывает свое право на сокращение санкций в соответствии с более чем одним положением статьи 10.4, 10.5 или 10.6, перед применением любого сокращения или приостановления согласно статье 10.6, в ином случае применимый срок *Дисквалификации* устанавливается в соответствии со статьями 10.2, 10.3, 10.4 и 10.5. Если *Спортсмен* или иное *Лицо* докажет свое право на сокращение или приостановление срока *Дисквалификации* в соответствии со статьей 10.6, период *Дисквалификации* может быть сокращен или приостановлен, но не более чем на одну четвертую часть в ином случае применимого срока *Дисквалификации*.

10.7 Многократные нарушения

10.7.1 За второе нарушение антидопинговых правил *Спортсменом* или другим *Лицом* срок *Дисквалификации* равен самому большому сроку из указанных далее:

- (a) шесть месяцев;
- (b) половина срока *Дисквалификации*, установленного за первое нарушение антидопингового правила без учета любого сокращения в соответствии со статьей 10.6; либо
- (c) два срока *Дисквалификации*, применимой в ином случае за второе нарушение антидопингового правила, которое считается первым нарушением, без учета любого сокращения в соответствии со статьей 10.6.

Срок *Дисквалификации*, установленный выше, может быть дополнительно сокращен путем применения статьи 10.6.

10.7.2 Третье нарушение антидопинговых правил всегда приводит к пожизненному сроку *Дисквалификации*, за исключением случаев, когда третье нарушение выполняет условие отмены или сокращения срока *Дисквалификации* в соответствии со статьей 10.4 или 10.5 или связано с нарушением статьи 2.4. В этих определенных случаях срок *Дисквалификации* должен составлять от восьми лет до пожизненного.

10.7.3 Нарушение антидопинговых правил, в отношении которого *Спортсмен* или иное *Лицо* установили *Отсутствие вины или халатности*, для целей данной статьи не должно считаться нарушением, совершенным ранее.

10.7.4 Дополнительные правила для определенных потенциальных многочисленных нарушений

10.7.4.1 Для целей введения санкций в соответствии со статьей 10.7 нарушение антидопинговых правил будет рассматриваться в качестве второго нарушения, только если ФИВБ может установить, что *Спортсмен* или иное *Лицо* совершили второе нарушение антидопинговых правил после получения *Спортсменом* или другим *Лицом* уведомления в соответствии со статьей 7 или после того, как ФИВБ предприняла разумные усилия для предоставления уведомления о первом нарушении антидопинговых правил. Если ФИВБ не может установить это, нарушения должны рассматриваться как единое нарушение, и наложение санкций должно основываться на нарушении, за которое устанавливается наиболее строгая санкция.

10.7.4.2 Если после введения санкции за первое нарушение антидопингового правила ФИВБ обнаружит факты, связанные с нарушением антидопинговых правил *Спортсменом* или другим *Лицом*, которое произошло до уведомления о первом нарушении, ФИВБ налагает дополнительные санкции на основании такой санкции, которая могла бы быть применена, если бы были установлены два нарушения одновременно. Результаты всех *Соревнований*, полученные до нарушения антидопинговых правил, будут *Аннулированы*, как это предусмотрено в статье 10.8.

10.7.5 Многократные нарушения Антидопинговых правил в течение десятилетнего периода

В целях статьи 10.7 многократным считается каждое нарушение антидопинговых правил, совершенное в течение десяти лет.

10.8 *Аннулирование результатов Соревнований после отбора Пробы или нарушения Антидопинговых правил*

Помимо автоматического *Аннулирования* результатов *Соревнований*, на которых была взята положительная *Проба* в соответствии со статьей 10.1, все остальные результаты соревнований *Спортсмена*, полученные с даты отбора положительной *Пробы* (в *Соревновательный* или *Внесоревновательный* период) или иное нарушение антидопинговых правил с момента начала периода любого *Временного отстранения* или *Дисквалификации*, должны, если иное не требуется по принципу справедливости, быть *Аннулированы* со всеми вытекающими *Последствиями*, включая изъятие всех медалей, очков и призов.

10.9 *Распределение выплат, полученных в результате решения САС, и конфискованных призовых денег*

Приоритет распределения выплат, полученных в результате решения *САС*, и конфискованных призовых денег: сначала – оплата расходов, присужденных *САС*; затем распределение конфискованных призовых денег среди других *Спортсменов*; после чего возмещение расходов ФИВБ.

10.10 Финансовые последствия

Если *Спортсмен* или другое *Лицо* совершает нарушение антидопинговых правил, ФИВБ может по своему усмотрению и в соответствии с принципом пропорциональности выбрать одно из следующих действий: а) взыскать со *Спортсмена* или другого *Лица* расходы, связанные с нарушением антидопинговых правил, независимо от установленного срока *Дисквалификации* и/или б) оштрафовать *Спортсмена* или иное *Лицо* на сумму, не превышающую 50 000 швейцарских франков, только в тех случаях, когда максимальный срок *Дисквалификации*, применимый в ином случае, уже установлен.

Установление финансовых санкций или взыскание ФИВБ затрат не считается основанием для сокращения срока *Дисквалификации* или другой санкции, которая была бы применима в противном случае в соответствии с данными Антидопинговыми правилами или *Кодексом*.

10.11 Начало срока *Дисквалификации*

За исключением случаев, указанных ниже, срок *Дисквалификации* начинается с момента вынесения окончательного решения на слушании о *Дисквалификации* или, в случае отказа от слушаний или при их отсутствии, в день признания *Дисквалификации* или ее установления иным образом.

10.11.1 Задержки не по вине *Спортсмена* или другого *Лица*

При наличии значительных задержек в процессе слушания или других аспектах *Допинг-контроля* не по вине *Спортсмена* или другого *Лица*, ФИВБ может назначить срок *Дисквалификации* в наиболее раннюю дату, начинающуюся в день взятия *Пробы*, или в дату совершения очередного нарушения антидопинговых правил. Все соревновательные результаты, полученные *Спортсменом* самостоятельно в течение срока *Дисквалификации*, включая ретроактивную *Дисквалификацию*, *Аннулируются*.

10.11.2 Своевременное признание

Если *Спортсмен* или другое *Лицо* незамедлительно (что в любом случае означает до следующего участия *Спортсмена* в соревнованиях) признает нарушение антидопинговых правил после обвинения в нарушении антидопинговых правил, срок *Дисквалификации* может начаться уже в день отбора *Пробы* или в день совершения последнего нарушения антидопинговых правил. Однако во всех случаях применения данной статьи *Спортсмен* или другое *Лицо* должны быть дисквалифицированы как минимум на половину срока *Дисквалификации*, который начнется с момента признания *Спортсменом* или другим *Лицом* санкции, даты вынесения решения об установлении санкции в результате слушаний или даты, в которую санкция устанавливается иным образом. Данная статья не применима, если срок *Дисквалификации* уже сокращен в соответствии со статьей 10.6.3.

10.11.3 Освобождение, полученное в результате *Временного отстранения* или отбытого срока *Дисквалификации*

10.11.3.1 При *Временном отстранении* и соблюдении такого отстранения *Спортсменом* или другим *Лицом* *Спортсмен* или другое *Лицо* получает освобождение за такой срок *Временного отстранения* от любого срока *Дисквалификации*, который может быть установлен в качестве альтернативы. Если срок *Дисквалификации* отбывается согласно решению, которое было впоследствии обжаловано, *Спортсмен* или другое *Лицо* получают освобождение на такой срок отбываемой *Дисквалификации* от любого срока *Дисквалификации*, который может быть установлен в качестве альтернативы.

10.11.3.2 Если *Спортсмен* или другое *Лицо* добровольно соглашается на *Временное отстранение* в письменной форме, после чего не нарушает *Временное отстранение*, *Спортсмен* или другое *Лицо* в течение срока такого добровольного *Временного отстранения* освобождается от любого срока *Дисквалификации*, который может быть установлен в качестве альтернативы. Копия добровольного принятия *Спортсменом* или другим *Лицом Временного отстранения* должна быть незамедлительно предоставлена каждой стороне, уполномоченной на получение уведомления о потенциальном нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 14.1.

10.11.3.3 Освобождение от срока *Дисквалификации* на любой срок не предоставляется до даты вступления в силу *Временного отстранения* или добровольного *Временного отстранения* независимо от того, был *Спортсмен* исключен из участия в соревнованиях или из команды или нет.

10.11.3.4 Если срок *Дисквалификации* устанавливается для команды, если иное не требуется по праву справедливости, срок *Дисквалификации* начинается со дня окончательного решения на слушаниях, предусматривающего *Дисквалификацию* или, если слушание отклонено, в день принятия *Дисквалификации* или иного ее установления. Любой срок *Временного отстранения* команды (установленного или добровольного) засчитывается в общий срок предстоящей *Дисквалификации*.

10.12 Статус во время *Дисквалификации*

10.12.1 Запрет на участие во время *Дисквалификации*

Спортсмен или другое *Лицо*, которое было *Дисквалифицировано*, не может в течение периода *Дисквалификации* участвовать в каком-либо качестве в *Спортивном мероприятии* или деятельности (за исключением одобренных антидопинговых образовательных программ или программ реабилитации), одобренных или организованных любой *Подписавшейся стороной*, организацией-членом *Подписавшейся стороны*, клубом или другой организацией-членом организации-члена *Подписавшейся стороны*, либо в *Соревнованиях*, санкционированных или организованных какой-либо профессиональной лигой, учебным заведением, организатором *Спортивного мероприятия* международного или национального уровня, либо же в любом виде большого спорта или спорта на национальном уровне, финансируемом правительственным агентством.

Спортсмен или другое *Лицо*, срок *Дисквалификации* которого составляет более четырех лет, может после завершения четырехлетнего срока *Дисквалификации* участвовать в качестве *Спортсмена* в местных спортивных мероприятиях, не санкционированных или иным образом не подпадающих под юрисдикцию *Подписавшейся стороны Кодекса* или члена *Подписавшейся стороны Кодекса*, но только при условии, что местные спортивные мероприятия не проводятся на уровне, после которого такой *Спортсмен* или другое *Лицо* может квалифицироваться прямо или косвенно на участие (или получить баллы для участия) в национальном чемпионате или в *Международном спортивном мероприятии*, и не касаются *Спортсмена* или другого *Лица*, работающего в любом качестве с *Несовершеннолетними*.

Спортсмен или иное *Лицо*, подлежащие *Дисквалификации*, должны проходить *Тестирование*.

10.12.2 Возвращение к тренировкам

В качестве исключения из статьи 10.12.1 *Спортсмен* может вернуться к тренировкам с командой или пользоваться услугами клуба или другой организации-члена ФИВБ, конфедерации или *Национальной федерации* не ранее чем: (1) в течение двух последних месяцев срока *Дисквалификации Спортсмена*, или (2) в течение последней четверти установленного срока *Дисквалификации*.

10.12.3 Нарушение запрета участия во время *Дисквалификации*

Если *Спортсмен* или другое *Лицо*, которое было объявлено *Дисквалифицированным*, нарушает запрет на участие во время *Дисквалификации*, указанный в статье 10.12.1, результаты такого участия будут *Аннулированы*, и новый срок *Дисквалификации*, равный по продолжительности изначальному сроку *Дисквалификации*, будет прибавлен после окончания первоначального срока *Дисквалификации*. Новый срок *Дисквалификации* может быть скорректирован в зависимости от степени *Вины Спортсмена* или другого *Лица*, а также других обстоятельств дела. Определение того, совершил ли *Спортсмен* или другое *Лицо* нарушение запрета на участие, а также того, применима ли корректировка, осуществляется *Антидопинговой организацией*, по результатам которой был установлен первоначальный срок *Дисквалификации*. Данное решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.

Если *Персонал спортсмена* или другое *Лицо* оказывает содействие *Лицу* в нарушении запрета на участие во время срока *Дисквалификации*, ФИВБ устанавливает санкции за нарушение статьи 2.9 за такое содействие.

10.12.4 Отказ в финансовой поддержке во время *Дисквалификации*

Кроме того, за любое нарушение антидопинговых правил, не включающее ограниченные санкции, указанные в статье 10.4 или 10.5, ФИВБ и ее *Национальные федерации* не будут предоставлять какую-либо финансовую поддержку в отношении спортивных мероприятий или другие преимущества, связанные со спортивной деятельностью и полученные таким *Лицом*.

10.13 Автоматическая публикация санкций

Обязательной частью каждой санкции является автоматическая публикация, как это предусмотрено в статье 14.3.

СТАТЬЯ 11 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД

11.1 Волейбол

Если один участник волейбольной команды уведомлен о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 7 в течение *Периода спортивных мероприятий*, регулирующий орган *Спортивного мероприятия* а) проводит уместное *Целевое тестирование* команды во время *Периода спортивных мероприятий*; а также б) может решить, что команда подлежит *Дисквалификации* из *Спортивного мероприятия* или другим дисциплинарным санкциям, включая штраф или конфискацию каких-либо медалей и премий, помимо любых *Последствий*, установленных для отдельного *Спортсмена*, совершившего нарушение антидопинговых правил.

Факторы, которые будут включены в рассмотрение вопроса об установлении любой санкции на волейбольную команду в соответствии с настоящей статьей, могут включать, например, серьезность нарушения *Спортсменом* антидопинговых правил, были ли получены отрицательные результаты при тестировании *Спортсмена* в других играх того же *Спортивного мероприятия*, степень, в которой результаты команды в игре и/или на *Спортивном мероприятии*, в котором было совершено нарушение антидопинговых правил, были затронуты нарушением антидопинговых правил *Спортсменом* и пр.

11.2 Пляжный волейбол

Если один участник команды по пляжному волейболу уведомлен о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 7 во время *Периода спортивных мероприятий*, регулирующий орган *Спортивного мероприятия* а) проводит уместное *Целевое тестирование* всех участников команды во время *Периода спортивных мероприятий*; а также б) может решить, что команда проиграла игру, конфисковать ее медали и призы; а также с) должен решить, что команда будет *Дисквалифицирована* из *Спортивного мероприятия*, помимо любых *Последствий*, установленных для отдельного *Спортсмена*, совершившего нарушение антидопинговых правил.

11.3 Отсутствие вины или халатности

Если *Спортсмен* устанавливает *Отсутствие вины или халатности* по отношению к нему за нарушение, команда *Спортсмена* не подлежит *Дисквалификации* из *Спортивного мероприятия*, если результаты команды на *Спортивном мероприятии*, на котором произошло нарушение антидопинговых правил, не были получены в результате нарушения антидопинговых правил *Спортсменом*.

СТАТЬЯ 12 САНКЦИИ И РАСХОДЫ, УСТАНОВЛИВАЕМЫЕ ДЛЯ СПОРТИВНЫХ ОРГАНОВ

12.1 Исполнительный комитет ФИВБ уполномочен отказать в каком-либо или во всем финансировании или другой нефинансовой поддержке *Национальной федерации*, которая не выполняет данные Антидопинговые правила.

12.2 *Национальные федерации* обязаны возместить ФИВБ все расходы (включая, но не ограничиваясь, лабораторные сборы, расходы на проведение слушаний и поездки), связанные с нарушением этих Антидопинговых правил, совершенным *Спортсменом* или другим *Лицом*, имеющим отношение к указанной *Национальной федерации*.

12.3 ФИВБ может принять решение об установлении дополнительных дисциплинарных мер для *Национальной федерации* в отношении признания, возможности ее должностных лиц и *Спортсменов* участвовать в *Международных спортивных мероприятиях* и штрафных санкциях на основании следующего:

12.3.1 Четыре или более нарушения данных Антидопинговых правил (за исключением нарушений в соответствии со статьей 2.4), совершенные *Спортсменами* или другими *Лицами*, входящими в *Национальную федерацию*, в течение периода в 12 месяцев при *Тестировании*, проводимом ФИВБ или *Антидопинговыми организациями*, за исключением *Национальной федерации* или ее *Национальной антидопинговой организации*. В таком случае ФИВБ может по своему усмотрению совершить следующие действия: (а) запретить всем должностным лицам такой *Национальной федерации* участвовать в любой деятельности ФИВБ в течение срока до двух лет и/или (б) оштрафовать *Национальную федерацию* на сумму, не превышающую 200 000 швейцарских франков (для целей настоящего правила любой штраф, уплаченный согласно правилу 12.3.2, засчитывается в счет уплаты установленного штрафа).

12.3.1.1 Если четыре или более нарушения данных Антидопинговых правил (кроме нарушений, связанных со статьей 2.4) совершаются в дополнение к нарушениям, указанным в статье 12.3.1 *Спортсменами* или другими *Лицами*, связанными с *Национальной федерацией*, в течение 12-месячного периода при *Тестировании*, проведенном ФИВБ или *Антидопинговыми организациями*, кроме *Национальной федерации* или ее *Национальной антидопинговой организации*, ФИВБ может приостановить членство такой *Национальной федерации* и/или участие в *Спортивных мероприятиях ФИВБ* на срок до 4 лет.

12.3.2 Более одного *Спортсмена* или других *Лиц* из *Национальной федерации* совершают нарушение *Антидопинговых правил* во время *Спортивного мероприятия международного уровня*. В таком случае *ФИВБ* может оштрафовать такую *Национальную федерацию* штрафом, не превышающим 100 000 швейцарских франков.

12.3.3 *Национальная федерация* не предприняла надлежащие усилия, чтобы проинформировать *ФИВБ* о месте нахождения *Спортсмена* после получения запроса о предоставлении такой информации от *ФИВБ*. В таком случае *ФИВБ* может оштрафовать *Национальную федерацию* штрафом, не превышающим 20 000 швейцарских франков за *Спортсмена* в дополнение ко всем затратам *ФИВБ*, понесенным в результате *Тестирования* таких *Спортсменов Национальной федерации*.

СТАТЬЯ 13 АПЕЛЛЯЦИИ

13.1 Решения, подлежащие апелляции

Решения, принятые в соответствии с данными Антидопинговыми правилами, могут быть обжалованы, как указано далее в статьях 13.2–13.7 или как указано иным образом в данных Антидопинговых правилах, *Кодексе* или *Международных стандартах*. Такие решения остаются в силе до тех пор, пока находятся на рассмотрении, если апелляционный орган не распорядится об ином. До начала апелляционного рассмотрения должно быть исчерпано любое рассмотрение после вынесения решения, разрешенное в правилах *Антидопинговой организации*, при условии, что при таком рассмотрении соблюдаются принципы, изложенные в статье 13.2.2 (за исключением случаев, предусмотренных в статье 13.1.3).

13.1.1 Отсутствие ограничений по рассмотрению

При апелляции рассматриваются все вопросы, относящиеся к соответствующему делу, и такое рассмотрение прямо не ограничивается вопросами или объемом рассмотрения изначальной инстанции по принятию решения.

13.1.2 САС не обязан полагаться на решение, которое обжалуется

При принятии решения *САС* не обязан оставлять в силе решение, принятое органом, решение которого обжалуется.

13.1.3 ВАДА не обязана исчерпывать внутренние средства правовой защиты

Если *ВАДА* имеет право на обжалование в соответствии со статьей 13 и другая сторона не обжаловала окончательное решение в течение процесса рассмотрения *ФИВБ*, *ВАДА* может обжаловать такое решение напрямую в *САС* без необходимости исчерпания других средств правовой защиты (при наличии) в процессе *ФИВБ*.

13.2 Обжалование решений о нарушении Антидопинговых правил, Последствиях и Временном отстранении, признание решений и юрисдикция

Решение о нарушении антидопинговых правил, о применении или не применении *Последствий* за нарушение антидопинговых правил или об отсутствии нарушения антидопинговых правил; решение о невозможности продолжать процесс рассмотрения нарушения антидопинговых правил по процедурным причинам (включая, например, предписание); решение *ВАДА* о неприменении исключения в отношении требования для *Спортсмена*, завершившего спортивную карьеру, предоставить уведомление о возвращении к *Соревнованиям* за шесть месяцев в соответствии со статьей 5.7.1; решение *ВАДА* о переуступке обработки результатов в соответствии со статьей 7.1 *Кодекса*; решение ФИВБ не применять *Неблагоприятный аналитический результат* или *Атипичный результат* в качестве нарушения антидопинговых правил, либо же решение о непризнании нарушения антидопингового правила после проведения расследования в соответствии со статьей 7.7; решение об установлении *Временного отстранения* в результате *Предварительных слушаний*; невыполнение ФИВБ статьи 7.9; решение о том, что ФИВБ не имеет юрисдикции в вынесении решения о предполагаемом нарушении антидопинговых правил или применении *Последствий*; решение о прекращении или не прекращении срока *Дисквалификации* или возобновлении или не возобновлении срока *Дисквалификации* в соответствии со статьей 10.6.1; решение в соответствии со статьей 10.12.3; а также решение ФИВБ о не признании решения другой *Антидопинговой организации* в соответствии со статьей 15, может быть обжаловано исключительно в соответствии со статьями 13.2–13.7.

13.2.1 Апелляции, касающиеся *Спортсменов международного уровня* или *Международных спортивных мероприятий*

В случаях, возникающих в результате участия в *Международных спортивных мероприятиях* или в случаях, касающихся *Спортсменов международного уровня*, решение может быть обжаловано исключительно в *САС*.

13.2.2 Апелляции, касающиеся *Спортсменов* или других *Лиц*

В случаях, когда статья 13.2.1 не применима, решение может быть обжаловано в апелляционном органе на национальном уровне, который является независимым и беспристрастным органом, созданным в соответствии с правилами, принятыми *Национальной антидопинговой организацией*, имеющей юрисдикцию по отношению к *Спортсмену* или другому *Лицу*. Правила такой апелляции должны соблюдать следующие принципы: своевременное слушание; справедливая и беспристрастная судейская коллегия; право быть представленным адвокатом за счет *Лица*; а также своевременное письменное и обоснованное решение. Если *Национальная антидопинговая организация* не установила такой орган, решение может быть обжаловано в *САС* в соответствии с положениями, применимыми для такого суда.

13.2.3 *Лица*, уполномоченные на обжалование

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.1, следующие стороны должны иметь право обратиться в *САС*: (а) *Спортсмен* или иное *Лицо*, которое является предметом обжалуемого решения; (b) другая сторона дела, по которому было вынесено решение; (c) ФИВБ; (d) *Национальная антидопинговая организация*, находящаяся в стране проживания *Лица* или в странах, гражданином которых является *Лицо*, либо же в которых ему предоставлена лицензия; (e) Международный олимпийский комитет или Международный паралимпийский комитет, где это применимо, если решение может повлиять на Олимпийские игры или Паралимпийские игры, в том числе решения, касающиеся прав на участие в Олимпийских и Паралимпийских играх; а также (f) *ВАДА*.

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, стороны, имеющие право на обжалование в апелляционный орган на национальном уровне, должны являться сторонами, указанными в правилах *Национальной антидопинговой организации*, но, как минимум, должны включать следующие стороны: (а) *Спортсмен* или другое *Лицо*, которое является предметом обжалуемого решения; (b) другая сторона дела, по которому вынесено решение; (c) ФИВБ; (d) *Национальная антидопинговая организация*, находящаяся в стране проживания *Лица*; (e) Международный олимпийский комитет или Международный паралимпийский комитет, где это применимо, если решение может повлиять на Олимпийские игры или Паралимпийские игры, в том числе решения, касающиеся прав на участие в Олимпийских и Паралимпийских играх; а также (f) *ВАДА*.

В случаях, предусмотренных статьей 13.2.2, ВАДА, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет и ФИВБ также имеют право подавать апелляцию в САС в отношении решения апелляционного органа на национальном уровне. Любая сторона, подающая апелляцию, имеет право на поддержку САС в получении всей необходимой информации от *Антидопинговой организации*, решение которой обжалуется, и информация должна быть предоставлена, если САС распорядится соответствующим образом.

Несмотря на любые другие положения настоящего документа, единственным *Лицом*, которое может обратиться за обжалованием *Временного отстранения*, является *Спортсмен* или другое *Лицо*, в отношении которого устанавливается *Временное отстранение*.

13.2.4 Встречная апелляция и другие допустимые последующие апелляции

Встречная апелляция и другие последующие апелляции со стороны любого респондента, указанного в случаях, переданных на рассмотрение САС в соответствии с *Кодексом*, безоговорочно разрешены. Любая сторона с правом на обжалование в соответствии с настоящей статьей 13 должна подать встречную апелляцию или последующую апелляцию не позднее, чем последует ответ стороны.

13.3 Несвоевременное вынесение решения

13.3.1 Если в том или ином случае ФИВБ не выносит решение в отношении того, было ли совершено нарушение антидопинговых правил в разумный срок, установленный ВАДА, ВАДА может подать апелляцию непосредственно в САС, как если бы ФИВБ вынесла решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил. Если судебная коллегия САС определяет, что нарушение антидопинговых правил было совершено и что ВАДА действовала обоснованно, подав апелляцию непосредственно в САС, затраты и судебные издержки ВАДА при рассмотрении апелляции должны быть возмещены ВАДА со стороны ФИВБ.

13.3.2 Если в том или ином случае *Национальная федерация* или *Национальная антидопинговая организация* не выносит решение в отношении того, было ли совершено нарушение антидопинговых правил *Спортсменом международного уровня* в разумный срок, установленный ФИВБ, ФИВБ может подать апелляцию непосредственно в САС, как если бы *Национальная федерация* или *Национальная антидопинговая организация* вынесла решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил. Если судебная коллегия САС определяет, что нарушение антидопинговых правил было совершено и что ФИВБ действовала обоснованно, подав апелляцию непосредственно в САС, затраты и судебные издержки ФИВБ при рассмотрении апелляции должны быть возмещены ФИВБ со стороны *Национальной федерации* или *Национальной антидопинговой организации*.

13.4 Обжалование решений в отношении ИТИ

Решения в отношении ИТИ могут быть обжалованы исключительно, как указано в статье 4.4.

13.5 Уведомление о решении по апелляции

Любая *Антидопинговая организация*, которая является стороной апелляции, должна незамедлительно уведомить о решении по апелляции *Спортсмена* или другое *Лицо*, а также другие *Антидопинговые организации*, которые имели бы право обжаловать решение в соответствии со статьей 13.2.3, как это предусмотрено в соответствии со статьей 14.2.

13.6 Апелляции решений в соответствии со статьей 12

Решения ФИВБ в соответствии со статьей 12 могут быть обжалованы *Национальной федерацией* исключительно в *САС*.

13.7 Сроки подачи апелляции

13.7.1 Апелляции в САС

Время на подачу апелляции в *САС* составляет двадцать один день от даты получения решения стороной, подающей апелляцию. Несмотря на вышеуказанное, следующие положения применяются в связи с апелляциями, поданными стороной, имеющей право на обжалование, но которая не являлась стороной дела, по которому было принято решение, подлежащее обжалованию:

- a) в течение 15 (пятнадцати) дней с момента уведомления о решении такие стороны имеют право запросить в органе, выдавшем решение, копию файла по делу;
- b) если такой запрос был сделан в течение пятнадцати дней, стороне, подающей такой запрос, должен предоставляться период в двадцать один день с момента получения файла дела, чтобы подать апелляцию в *САС*.

Несмотря на вышеуказанное, срок подачи апелляции со стороны *ВАДА* должен быть наиболее поздним из указанных далее:

- a) через двадцать один день после последнего дня, когда любая другая сторона дела могла подать апелляцию; либо
- b) через двадцать один день после получения *ВАДА* полного досье в отношении решения.

13.7.2 Апелляции, предусмотренные статьей 13.2.2

Время подачи апелляции в независимый и беспристрастный орган, созданный на национальном уровне в соответствии с правилами, установленными *Национальной антидопинговой организацией*, устанавливается такими правилами *Национальной антидопинговой организации*.

Несмотря на вышесказанное, срок подачи апелляции или вмешательства со стороны *ВАДА* или *ФИВБ* должен быть наиболее поздним из указанных далее:

- (a) через двадцать один день после последнего дня, когда любая другая сторона дела могла подать апелляцию; либо
- (b) через двадцать один день после получения *ВАДА* или *ФИВБ* (в зависимости от ситуации) полного досье в отношении решения.

СТАТЬЯ 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЕТНОСТЬ

14.1 Информация о Неблагоприятных аналитических результатах, Атипичных результатах и прочих заявленных нарушениях антидопинговых правил

14.1.1 Уведомление о нарушении антидопинговых правил *Спортсменам* и другим *Лицам*

Уведомление *Спортсменам* или другим *Лицам* о нарушениях антидопинговых правил, заявленных против них, осуществляется, как это предусмотрено в статьях 7 и 14 настоящих Антидопинговых правил. Уведомление *Спортсмену* или иному *Лицу*, являющемуся членом *Национальной федерации*, может быть осуществлено путем вручения уведомления *Национальной федерации*.

14.1.2 Уведомление о нарушении антидопинговых правил *Национальным антидопинговым организациям* и *ВАДА*

Уведомление о заявленном нарушении антидопинговых правил *Национальной антидопинговой организации* и *ВАДА* должно предоставляться, как это предусмотрено в соответствии со статьями 7 и 14 настоящих Антидопинговых правил одновременно с уведомлением *Спортсмену* или другому *Лицу*.

14.1.3 Содержание уведомления о нарушении антидопинговых правил

Уведомление о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.1 должно включать: имя *Спортсмена*, страну, вид спорта и спортивную дисциплину, соревновательный уровень *Спортсмена*, было ли тестирование *Соревновательным* или *Внесоревновательным*, дату взятия *Пробы*, результат анализа, полученный лабораторией, а также другую информацию в соответствии с требованиями Международного стандарта тестирования и исследований.

Уведомление о других нарушениях антидопинговых правил, не указанных в статье 2.1, должно включать указание о нарушении антидопингового правила и основания заявленного нарушения.

14.1.4 Отчеты о состоянии

За исключением расследований, в результате которых нет необходимости предоставлять уведомление о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 14.1.1, *Национальные антидопинговые организации* и *ВАДА* будут регулярно получать информацию о состоянии и результатах любого рассмотрения или слушания, проводимых в соответствии со статьей 7, 8 или 13, и будут получать незамедлительное письменное и мотивированное объяснение или решения, поясняющие разрешение вопроса.

14.1.5 Конфиденциальность

Организации-получатели должны разглашать данную информацию только *Лицам*, которым необходимо ее знать (которые включают соответствующий персонал применимого *Национального олимпийского комитета*, *Национальной федерации* и команды) до тех пор, пока ФИВБ не осуществит *Публичное обнародование*, или если *Публичное обнародование* не состоится в соответствии с требованиями статьи 14.3.

14.1.6 ФИВБ принимает все разумные меры для обеспечения того, чтобы информация относительно *Неблагоприятных результатов анализов*, *Атипичных результатов*, а также других заявленных нарушений антидопинговых правил оставалась конфиденциальной до тех пор, пока такая информация не будет *Публично обнародована* в соответствии со статьей 14.3.

14.2 Уведомление о решениях по нарушениям антидопинговых правил и запрос файлов

14.2.1 Решения о нарушении антидопинговых правил, вынесенные в соответствии со статьей 7.11, 8.2, 10.4, 10.5, 10.6, 10.12.3 или 13.5, включают все причины такого решения, в том числе, если это применимо, обоснование неустановления максимальных *Последствий*. Если решение вынесено не на английском или французском языках, ФИВБ предоставляет краткое описание на английском или французском языках решения и обоснований.

14.2.2 *Антидопинговая организация*, имеющая право на обжалование решения, принятого в соответствии со статьей 14.2.1, может в течение пятнадцати дней после получения запросить копию всего дела, относящегося к данному решению.

14.3 Публичное обнародование

14.3.1 Личность любого *Спортсмена* или другого *Лица*, которое по утверждению ФИВБ обвиняется в нарушении антидопинговых правил, может быть *Публично обнародовано* ФИВБ только после предоставления уведомления *Спортсмену* или другому *Лицу* в соответствии со статьей 7.3, 7.4, 7.5, 7.6 или 7.7, и одновременно в *ВАДА* и *Национальную антидопинговую организацию Спортсмена* или другого *Лица* в соответствии со статьей 14.1.2.

14.3.2 Не позднее чем через двадцать дней после того, как было определено в итоговом апелляционном решении в соответствии со статьей 13.2.1 или 13.2.2, или после отклонения такой апелляции или отмены слушания в соответствии со статьей 8, несвоевременного обжалования утверждения о нарушении антидопинговых правил, ФИВБ должна *Публично обнародовать* факты дела, в том числе вид спорта, нарушенное антидопинговое правило, имя *Спортсмена* или другого *Лица*, совершившего нарушение, соответствующие *Запрещенные субстанции* или *Запрещенный метод* (если таковые имеются), а также установленные *Последствия*. ФИВБ должна также *Публично обнародовать* в течение двадцати дней результаты решений последней инстанции, касающихся нарушений антидопинговых правил, в том числе информацию, описанную выше.

14.3.3 В любом случае, когда определено после слушания или апелляции, что *Спортсмен* или иное *Лицо* не совершали нарушение антидопинговых правил, решение может быть *Публично обнародовано* только с согласия *Спортсмена* или иного *Лица*, которое является предметом решения. ФИВБ должна использовать разумные усилия для получения такого согласия. Если согласие получено, ФИВБ должна *Публично обнародовать* решение в полном объеме или в таком отредактированном виде, который утвердит *Спортсмен* или другое *Лицо*.

14.3.4 Публикация должна быть осуществлена как минимум путем размещения требуемой информации на сайте ФИВБ: www.fivb.com или ее опубликования через другой ресурс, оставляя информацию на срок не менее одного месяца или на срок *Дисквалификации*.

14.3.5 Ни ФИВБ, ни ее *Национальные федерации*, ни любое из должностных лиц одного из органов не должны публично комментировать конкретные факты любого дела, находящегося на рассмотрении (помимо общего описания процесса и предмета), за исключением ответа на публичные комментарии, относящиеся к *Спортсмену* или другому *Лицу*, в отношении которого заявлено нарушение антидопингового правила, или их представителям.

14.3.6 Обязательное *Публичное обнародование* согласно статье 14.3.2 не требуется, если *Спортсмен* или другое *Лицо*, в отношении которого установлено нарушение антидопинговых правил, является *Несовершеннолетним*. Любое дополнительное *Публичное обнародование* по делу о *Несовершеннолетнем* должно осуществляться пропорционально фактам и обстоятельствам дела.

14.4 Статистическая отчетность

14.4.1 *Конфедерации* и *Национальные федерации* должны в конце каждого года предоставлять ФИВБ отчет о результатах *Тестирования* в пределах их юрисдикции в отношении каждого *Спортсмена*, с указанием дат, в которые *Спортсмен* проходил тестирование, учреждения, проводившего тест и того, был ли тест *Соревновательным* или *Внесоревновательным*. Несоблюдение данного правила карается ФИВБ в качестве незначительного нарушения в соответствии с Дисциплинарным регламентом ФИВБ. ФИВБ может периодически публиковать данные по *Тестированию*, полученные от *Национальных федераций*, а также сопоставимые данные по *Тестированию* в соответствии с юрисдикцией ФИВБ.

14.4.2 ФИВБ как минимум раз в год публикует общий статистический отчет о своей деятельности в отношении *Допинг-контроля* и предоставляет копию такого отчета *ВАДА*. ФИВБ также может публиковать отчеты с указанием имени каждого *Спортсмена*, прошедшего тестирование, и даты каждого *Тестирования*.

14.5 Информационный центр данных о Допинг-контроле

14.5.1 Для облегчения скоординированного планирования проведения тестов и исключения ненужного дублирования при *Тестировании* с помощью различных *Антидопинговых организаций*, ФИВБ сообщает обо всех *Соревновательных* и *Внесоревновательных* тестированиях таких *Спортсменов* в информационный центр данных *ВАДА*, используя *Антидопинговую базу данных*, в кратчайшие сроки после проведения таких тестов. Такая информация будет доступна при необходимости и в соответствии с действующими правилами *Спортсмену*, *Национальной антидопинговой организации Спортсмена* и любой другой *Антидопинговой организации*, имеющей полномочия по проведению *Тестирования* в отношении *Спортсмена*.

14.5.2 При получении *Национальной федерацией Неблагоприятного аналитического результата* в отношении одного из своих *Спортсменов* она должна сообщить следующую информацию ФИВБ и *ВАДА* в течение 14 (четырнадцати) дней после процесса, изложенного в статьях 7.2.2 и 7.2.3: имя, страна, вид спорта и спортивная дисциплина *Спортсмена*, было ли *Тестирование Соревновательным* или *Внесоревновательным*, дата отбора *Проб* и результат анализа, предоставленный лабораторией. *Национальная федерация* должна также регулярно информировать ФИВБ и *ВАДА* о статусе и результатах любого рассмотрения или разбирательства, проведенных в соответствии со статьей 7, статьей 8 или статьей 13 *Кодекса*, и сопоставимая информация должна предоставляться ФИВБ и *ВАДА* в течение 14 дней после уведомления, указанного в статье 7, по отношению к другим нарушениям данных Антидопинговых правил. В любом случае, когда период *Дисквалификации* аннулируется или сокращается в соответствии со статьей 10, ФИВБ и *ВАДА* должны получить письменное мотивированное решение с пояснением основания аннулирования или сокращения. Ни ФИВБ, ни *ВАДА* не должны разглашать данную информацию, за исключением тех лиц их организации, которые должны ее знать, до тех пор, пока *Национальная федерация* не сделает публичное оглашение или не сможет сделать публичное оглашение в соответствии с требованиями статьи 14.3.

14.6 Конфиденциальность данных

14.6.1 ФИВБ может собирать, хранить, обрабатывать и раскрывать личную информацию, относящуюся к *Спортсменам* и другим *Лицам*, если это необходимо и целесообразно для осуществления антидопинговых мероприятий в рамках *Кодекса*, *Международных стандартов* (включая, в частности, *Международный стандарт по защите частной жизни и личной информации*) и данных антидопинговых правил.

14.6.2 Любой *Участник*, который подает информацию, включая персональные данные, любому *Лицу* в соответствии с этими Антидопинговыми правилами, будет считаться согласившимся во исполнение действующих законов о защите данных и иных положений, что такая информация может быть собрана, обработана, раскрыта и использована таким *Лицом* для целей реализации этих Антидопинговых правил в соответствии с Международным стандартом по защите частной жизни и личной информации и другими положениями, требуемыми для реализации этих Антидопинговых правил.

14.7 Предоставление уведомлений Спортсменам или другим Лицам

Уведомление *Спортсмену* или иному *Лицу*, являющемуся членом *Национальной федерации*, может быть предоставлено путем вручения уведомления *Национальной федерации*.

СТАТЬЯ 15 ПРИМЕНЕНИЕ И ПРИЗНАНИЕ РЕШЕНИЙ

15.1 С учетом права на апелляцию, предусмотренного в статье 13, результаты *Тестирования* и слушаний или другие окончательные решения любой *Подписавшейся стороны*, которые не противоречат *Кодексу* и находятся в рамках полномочий *Подписавшейся стороны*, должны применяться во всем мире и признаваться и соблюдаться ФИВБ и ее *Национальными федерациями*.

15.2 ФИВБ и ее *Национальные федерации* должны признавать действия других органов, которые не приняли *Кодекс*, если правила таких органов в остальном не противоречат *Кодексу*.

15.3 В соответствии с правом на обжалование, предусмотренное статьей 13, любое решение ФИВБ в отношении нарушения данных Антидопинговых правил (или в отношении решений, не противоречащих *Кодексу*, *Национальной федерации*, которая не является *Подписавшейся стороной*) признается всеми *Национальными федерациями*, которые выполняют все необходимые действия для реализации такого решения.

СТАТЬЯ 16 ВКЛЮЧЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ ФИВБ И ОБЯЗАННОСТИ НАЦИОНАЛЬНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ

16.1 Все *Национальные федерации* и их члены должны выполнять данные Антидопинговые правила. Все *Национальные федерации* и другие члены должны включать в свои нормативно-правовые акты положения, необходимые для того, чтобы обеспечить ФИВБ возможность реализовать эти Антидопинговые правила непосредственно по отношению к *Спортсменам*, находящимся под их антидопинговой юрисдикцией (включая *Спортсменов национального уровня*). Эти Антидопинговые правила также считаются частью непосредственно или путем ссылки правил каждой *Национальной федерации* таким образом, чтобы *Национальная федерация* могла применять их самостоятельно непосредственно в отношении *Спортсменов*, находящихся под ее антидопинговой юрисдикцией (включая *Спортсменов национального уровня*). Все *Национальные федерации* должны включать в свои правила процедурные правила, необходимые для эффективной реализации настоящих Антидопинговых правил.

16.2 Все *Национальные федерации* устанавливают правила, требующие от всех *Спортсменов* и *Персонала спортсмена*, участвующего в качестве инструктора, тренера, менеджера, обслуживающего персонала команды, должностного лица, медицинского или вспомогательного медицинского персонала на *Соревнованиях* или в деятельности, уполномоченной или организованной *Национальной федерацией* или одной из ее организаций-членов, согласие принять данные Антидопинговые правила и подчиняться решениям органа по обработке результатов *Антидопинговой организации*, несущего ответственность в соответствии с *Кодексом*, в качестве условия такого участия. Несмотря на то, был ли подписан требуемый договор, правила каждой *Национальной федерации* специально предусматривают, что все *Спортсмены*, *Персонал спортсмена* и другие *Лица*, находящиеся в юрисдикции *Национальной федерации*, принимают данные Антидопинговые правила.

16.3 Все *Национальные федерации* должны сообщать любую информацию, предполагающую или относящуюся к нарушению антидопинговых правил в ФИВБ и ее *Национальные антидопинговые организации*, и должны сотрудничать в расследовании, проводимом любой *Антидопинговой организацией*, имеющей полномочия для проведения расследования.

16.4 Все *Национальные федерации* должны применять дисциплинарные правила для предотвращения оказания поддержки *Спортсмену*, находящемуся в юрисдикции ФИВБ или *Национальной федерации*, со стороны *Персонала спортсмена, использующего Запрещенные субстанции* или *Запрещенные методы* без должных оснований.

16.5 Все *Национальные федерации* обязаны проводить разъяснительную работу касательно антидопинговых правил при сотрудничестве с их *Национальными антидопинговыми организациями*.

СТАТЬЯ 17 СРОК ИСКОВОЙ ДАВНОСТИ

Процессуальные действия о нарушении антидопинговых правил могут начинаться против *Спортсмена* или другого *Лица* только после уведомления такого лица о нарушении антидопинговых правил в соответствии со статьей 7 или, в случае разумной попытки предоставить уведомление, в течение десяти лет с момента утверждения о нарушении.

СТАТЬЯ 18 ОТЧЕТЫ ФИВБ О ВЫПОЛНЕНИИ ТРЕБОВАНИЙ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ВАДА

ФИВБ будет предоставлять *ВАДА* отчеты о выполнении со стороны ФИВБ требований, изложенных в *Кодексе*, в соответствии со статьей 23.5.2 *Кодекса*.

СТАТЬЯ 19 ОБРАЗОВАНИЕ

ФИВБ планирует, реализует, оценивает и контролирует информационные, образовательные и предупредительные программы, направленные на искоренение допинга в спорте как минимум в отношении вопросов, перечисленных в статье 18.2 *Кодекса*, а также поддерживает активное участие *Спортсменов* и *Персонала спортсмена* в таких программах.

СТАТЬЯ 20 ИЗМЕНЕНИЕ И ТОЛКОВАНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

20.1 Данные Антидопинговые правила могут изменяться в соответствующее время Административным советом ФИВБ.

20.2 За исключением случаев, предусмотренных в статье 20.5, данные Антидопинговые правила должны толковаться в качестве самостоятельного и автономного текста, а не в качестве ссылки на действующее законодательство или нормативы.

- 20.3** Заголовки, используемые для различных частей и статей данных Антидопинговых правил, используются только для удобства и не должны считаться частью данных Антидопинговых правил или повлиять каким-либо образом на толкование положений, к которым они относятся.
- 20.4** *Кодекс* и *Международные стандарты* должны рассматриваться в качестве неотъемлемых частей настоящих Антидопинговых правил и имеют преимущественную силу в случае противоречий.
- 20.5** Данные Антидопинговые правила приняты в соответствии с действующими положениями *Кодекса* и должны толковаться таким образом, чтобы это соответствовало применимым положениям *Кодекса*. Введение считается неотъемлемой частью данных Антидопинговых правил.
- 20.6** «ВВЕДЕНИЕ» и «Приложение 1: ОПРЕДЕЛЕНИЯ» считаются неотъемлемыми частями данных Антидопинговых правил.
- 20.7** Комментарии, в которых указываются различные положения *Кодекса*, включены посредством ссылки в данные Антидопинговые правила, должны рассматриваться, как если бы они были изложены в данном документе в полном объеме, и используются для толкования данных Антидопинговых правил.
- 20.8** Данные Антидопинговые правила утверждены Административным советом ФИВБ 29 октября 2014 года и вступают в силу в полном объеме 1 января 2015 года («Дата вступления в силу»). Они не должны иметь обратную силу по отношению к вопросам, находящимся на рассмотрении до Даты вступления в силу, при условии однако, что:
- 20.8.1** Нарушение Антидопинговых правил, произошедшее до Даты вступления в силу, считается «первым нарушением» или «вторым нарушением» для целей определения санкций в соответствии со статьей 10 в отношении нарушений, происходящих после Даты вступления в силу.
- 20.8.2** Ретроспективные периоды, в которых предыдущие нарушения могут рассматриваться для целей многократных нарушений в соответствии со статьей 10.7.5 и сроком исковой давности, изложенным в статье 17, являются процедурными правилами и должны применяться ретроспективно; при условии, однако, что статья 17 применяется только задним числом, если срок исковой давности еще не истек к Дате вступления в силу. В противном случае, по отношению к любому делу о нарушении антидопинговых правил, которое находится на рассмотрении в Дату вступления в силу, и делу о нарушении антидопинговых правил, которое возбуждено после Даты вступления в силу на основании нарушения антидопинговых правил, которое произошло до Даты вступления в силу, дело регулируется основными антидопинговыми правилами, действующими на момент совершения предполагаемого нарушения антидопинговых правил, если судебная коллегия по делу не определяет принцип применения менее сурового закона (*lex mitior*) в зависимости от обстоятельств дела.
- 20.8.3** Любое нарушение статьи 2.4 о предоставлении информации о месте нахождения (будь то непредоставление информации или неявка на Тестирование, в соответствии с определением данных понятий, изложенным в Международном стандарте тестирования и исследований) до Даты вступления в силу должно выноситься на рассмотрение и может служить основанием (до истечения срока действия) в соответствии с Международным стандартом тестирования и исследований, но должно считаться истекшим через двенадцать месяцев после его возникновения.

20.8.4 В отношении случаев, когда окончательное решение устанавливает нарушение антидопингового правила до Даты вступления в силу, но *Спортсмен* или иное *Лицо* все еще отбывает срок *Дисквалификации* по состоянию на Дату вступления в силу, *Спортсмен* или иное *Лицо* может обратиться в *Антидопинговую организацию*, которая несет ответственность за обработку результатов в нарушении антидопинговых правил, с просьбой рассмотреть сокращение срока *Дисквалификации* в свете этих Антидопинговых правил. Такое заявление должно быть сделано до истечения срока *Дисквалификации*. Принятое решение может быть обжаловано в соответствии со статьей 13.2. Данные Антидопинговые правила не применимы в любом случае, когда окончательное решение о результатах нарушения антидопингового правила было вынесено, а срок *Дисквалификации* истек.

20.8.5 Для целей оценки срока *Дисквалификации* за второе нарушение в соответствии со статьей 10.7.1, в котором санкция за первое нарушение была определена на основе правил, действующих до Даты вступления в силу, должен применяться срок *Дисквалификации*, который мог бы быть определен для такого первого нарушения, если бы данные Антидопинговые правила были применимы.

СТАТЬЯ 21 ТОЛКОВАНИЕ КОДЕКСА

21.1 Официальный текст *Кодекса* утверждается *ВАДА* и публикуется на английском и французском языках. В случае какого-либо разночтения между версиями на английском и французском языках, английская версия имеет преимущественную силу.

21.2 Комментарии, включающие различные положения *Кодекса*, должны использоваться для толкования *Кодекса*.

21.3 *Кодекс* толкуется в качестве независимого и автономного текста, а не путем ссылки на существующий закон или нормативные акты *Подписавшихся сторон* или правительств.

21.4 Заголовки, используемые для различных частей и статей *Кодекса*, используются только для удобства и не должны рассматриваться в качестве существенной части *Кодекса* или повлиять каким-либо образом на содержание положений, к которым они относятся.

21.5 *Кодекс* не применяется задним числом к вопросам, находящимся на рассмотрении до даты утверждения *Кодекса Подписавшейся стороной* и реализованным в его правилах. Тем не менее, нарушения антидопинговых правил до принятия *Кодекса* будут считаться «первыми нарушениями» или «вторыми нарушениями» для целей определения санкций в соответствии со статьей 10 для последующих нарушений, совершенных после принятия *Кодекса*.

21.6 Цель, область применения и организация Всемирной антидопинговой программы, *Кодекса*, Приложения 1 «Определения» и Приложения 2 «Примеры применения статьи 10», считаются неотъемлемыми частями *Кодекса*.

СТАТЬЯ 22 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОБЯЗАННОСТИ СПОРТСМЕНОВ И ДРУГИХ ЛИЦ

22.1 Роли и обязанности Спортсменов

22.1.1 Осведомленность и соблюдение данных Антидопинговых правил.

22.1.2 Явка на отбор *Проб* в соответствующее время.

22.1.3 Принятие на себя ответственности в рамках борьбы с допингом за все, что они применяют и *Используют*.

22.1.4 Информирование медицинского персонала об их обязательстве не *Использовать Запрещенные субстанции* и *Запрещенные методы* и брать на себя ответственность, чтобы убедиться в том, что любое полученное лечение не нарушают данные Антидопинговые правила.

22.1.5 Раскрывать своим *Национальным антидопинговым организациям* и *ФИВБ* любое решение, принятое не *Подписавшейся стороной* о том, что *Спортсмен* совершил нарушение антидопинговых правил в течение предыдущих десяти лет.

22.1.6 Сотрудничать с *Антидопинговыми организациями*, расследующими нарушение антидопинговых правил.

22.1.7 Отказ любого *Спортсмена* от сотрудничества в полном объеме с *Антидопинговыми организациями*, расследующими нарушения антидопинговых правил, может быть санкционирован в качестве крупного правонарушения в соответствии с Дисциплинарным регламентом *ФИВБ*.

22.2 Роли и обязанности Персонала спортсмена

22.2.1 Осведомленность и соблюдение данных Антидопинговых правил.

22.2.2 Сотрудничество с программой *Тестирования Спортсмена*.

22.2.3 Использовать свое влияние на ценности и поведение *Спортсмена*, чтобы способствовать развитию антидопингового отношения.

22.2.4 Раскрывать своим *Национальным антидопинговым организациям* и *ФИВБ* любое решение, принятое не *Подписавшейся стороной* о том, что он или она совершил (-а) нарушение антидопинговых правил в течение предыдущих десяти лет.

22.2.5 Сотрудничать с *Антидопинговыми организациями*, расследующими нарушение антидопинговых правил.

22.2.6 Отказ любого *Персонала спортсмена* от сотрудничества в полном объеме с *Антидопинговыми организациями*, расследующими нарушения антидопинговых правил, может быть санкционирован в качестве крупного правонарушения в соответствии с Дисциплинарным регламентом *ФИВБ*.

22.2.7 *Персонал спортсмена* не должен *Использовать* или *Хранить* любую *Запрещенную субстанцию* или *Запрещенный метод* без веских на то оснований.

22.2.8 *Использование* или *Хранение Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода Персоналом спортсмена* без веского основания может быть санкционировано как крупное нарушение в соответствии с Дисциплинарным регламентом *ФИВБ*, если такое поведение не подпадает под действие статьи 2 настоящих правил.

В. Антидопинговое образование

1. Антидопинговые образовательные программы ФИВБ направлены на сохранение «духа спорта». Учитывая, что допинг в корне противоречит духу спорта, целью антидопинговых образовательных программ ФИВБ является предотвращение преднамеренного или непреднамеренного применения *Запрещенных субстанций* и *Запрещенных методов* в волейболе и пляжном волейболе. Предотвращение допинга включает повышение осведомленности о злободневных проблемах, распространение актуальной и достоверной информации и положительное влияние на убеждения, жизненную позицию и поведение.
2. ФИВБ считает очень важной осведомленность *Спортсменов* об их правах в процессе борьбы с допингом. Поэтому ФИВБ разрабатывает, поддерживает и распространяет антидопинговые образовательные программы, инструменты интерактивного обучения онлайн, направленные на предоставление *Спортсменам*, занимающимся волейболом и пляжным волейболом, информации об их правах и обязанностях, а также направляющие их к здоровому образу жизни и предотвращающие допинг. *Спортсмены*, которые успешно проходят такие образовательные программы, награждаются антидопинговым сертификатом.
3. Перед участием в соревнованиях по волейболу и пляжному волейболу под эгидой ФИВБ (например, но не ограничиваясь: чемпионаты мира (в том числе среди юниоров), Мировой тур, Мировая лига, Мировой Гран-при, Кубок мира, чемпионаты мира среди клубов и квалификационные турниры на Олимпийские игры) все *Спортсмены* и аккредитованный персонал команды должны успешно пройти Антидопинговую образовательную программу ФИВБ.

С. Медицинские осмотры судей

1. СПРАВКА О СОСТОЯНИИ ЗДОРОВЬЯ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ СУДЕЙ (СМ. ФОРМУ М-4)

- 1.1 Все судьи, аккредитованные ФИВБ, и кандидаты должны ежегодно до 15 октября представлять медицинской комиссии ФИВБ заполненную справку о состоянии здоровья для судей (М-4). Международные судьи должны проходить тест Купера каждые 6 (шесть) месяцев.
- 1.2 Судьи, аккредитованные ФИВБ, и кандидаты, состояние здоровья которых несовместимо с выполнением судейских обязанностей на соревнованиях под эгидой ФИВБ, должны разработать совместно со своим лечащим врачом план восстановления, который должен быть представлен на утверждение медицинской комиссии. Этот план должен включать определенные цели, которые должны быть достигнуты в соответствии с утвержденным графиком. Последующие отчеты лечащего врача с указанием достаточного прогресса в соответствии с планом должны предоставляться с равными интервалами с целью не исключения или повторного включения в список активных международных судей и судей ФИВБ.

2. БОЛЕЗНИ, НЕСОВМЕСТИМЫЕ С СУДЕЙСТВОМ НА СОРЕВНОВАНИЯХ ПОД ЭГИДОЙ ФИВБ

Данный список не должен считаться исчерпывающим и может постоянно изменяться и обновляться. Он представляет собой исключительно руководство, и следует понимать, что каждый случай будет рассматриваться в индивидуальном порядке, исходя из соответствующих обстоятельств.

- 2.1 Респираторные заболевания
 - острая или хроническая инфекционная пневмония;
 - хроническая дыхательная недостаточность.
- 2.2 Сердечнососудистые заболевания
 - сложная артериальная гипертензия;
 - недавно перенесенный инфаркт миокарда или ишемическая кардиомиопатия;
 - острая или хроническая сердечная недостаточность.
- 2.3 Заболевания пищеварительной системы
 - острое кровотечение гастродуоденальной язвы;
 - геморрагический проктоколит.
- 2.4 Заболевания нервной системы
 - невылеченная эпилепсия;
 - невылеченные психиатрические проблемы;
 - острый или хронический алкоголизм;
 - апоплексические удары.
- 2.5 Отоларингологические заболевания
 - значительная потеря слуха;
 - синдромы головокружения.
- 2.6 Офтальмологические заболевания
 - острота зрения одного из глаз $> 0,80$ с коррекцией;
 - некорректируемое косоглазие;
 - отсутствие дефицита поля зрения;
 - невылеченная глаукома;
 - другие острые или хронические нарушения зрения или состояния, определяемые специалистом.
- 2.7 Нарушения обмена веществ
 - диабет с дегенеративными осложнениями;
 - невылеченное нарушение обмена веществ;
 - индекс массы тела > 30 или окружность живота > 102 см для мужчины и > 88 см для женщин.
- 2.8 Беременность
 - через 6 месяцев после наступления беременности.

3. МЕДИЦИНСКИЙ КОНТРОЛЬ ВО ВРЕМЯ СОРЕВНОВАНИЙ

- 3.1 До участия в международных *Соревнованиях* под эгидой ФИВБ судьи должны представить доказательства надлежащего состояния здоровья и спортивной формы для получения разрешения исполнять возложенные на них обязанности. Поэтому судья должен ежегодно представлять соответствующую форму, подтверждающую состояние его здоровья, как это определено его врачом. (Справка о состоянии здоровья для судей М-4).
- 3.2 На всех мероприятиях ФИВБ медицинский делегат должен контролировать медицинский осмотр (анамнез, кровяное давление, острота зрения, поле зрения, дальтонизм, рост и вес (для расчета индекса массы тела), окружность живота) до начала *Соревнований*. Медицинский осмотр должен проводиться в кратчайшие сроки после прибытия на *Спортивное мероприятие*. Результаты такого осмотра должны быть записаны в форме отчета (форма контроля состояния здоровья судьи М-6), которая скрепляется печатью и направляется в медицинский отдел ФИВБ по завершении мероприятия. Рекомендации, основанные на медицинской проверке пригодности каждого из судей, должны сообщаться президенту контрольного комитета мероприятий по волейболу и техническому руководителю мероприятий по пляжному волейболу, которые являются единственными лицами, имеющими право исключить судью из соревнования после получения отчета медицинского делегата. Данные медицинского обследования сохраняются в тайне.
- 3.3. Перед всемирными, официальными соревнованиями, а также соревнованиями под эгидой ФИВБ первый и второй судья, а также запасной судья, боковые судьи и судьи-секретари могут получить запрос сдать анализ на наличие алкоголя в выдыхаемом воздухе, чтобы убедиться, что они не находятся в состоянии алкогольного опьянения. Такая выборочная проверка должна организовываться местным медицинским персоналом и проводиться в присутствии медицинского делегата ФИВБ и/или делегата судьи ФИВБ следующим образом:
а) для волейбола: 2 (два) матча в день, выбранные случайным образом,
б) для пляжного волейбола: матчи, которые проводятся во второй половине дня.
- 3.4 Медицинский делегат ФИВБ должен утвердить процедуру проверки наличия алкоголя перед ее проведением, чтобы убедиться, что она является воспроизводимой, чувствительной и что данные о содержании алкоголя в дыхании проверяемого указываются в соответствующих единицах, для надлежащего сравнения со стандартом ФИВБ.
- 3.5 Процедуры:
а) назначенные судьи должны явиться на место проведения теста за сорок пять минут до начала матча. Они должны получить указания не принимать пищу и жидкость за 15 минут до прохождения проверки дыхания;
б) максимально допустимый уровень алкоголя: 0,1 промилле (мг/л);
с) в случае положительной реакции через пятнадцать минут проводится повторный тест;
д) если повторный тест также положительный, судья заменяется делегатом судьи ФИВБ;
е) если судья, тест на проверку наличия алкоголя которого оказался положительным, оспаривает результаты, он может запросить проведение подтверждающего теста крови;
ф) результаты такой проверки должны быть записаны в форме отчета (Результаты теста на алкоголь М-2);
г) судейская комиссия ФИВБ примет решение о соответствующих санкциях в случае положительного теста на наличие алкоголя.

D. Медицинское обслуживание, предоставляемое на соревнованиях под эгидой ФИВБ

Административный совет ФИВБ на своем заседании, проведенном 17–19 марта 2012 года, постановил принять Медицинский кодекс олимпийского движения для целей всех *Соревнований* под эгидой ФИВБ, а также всемирных и официальных *Соревнований*.

До фактического начала *Соревнования* предлагаемое (-ые) место (-а) и связанные с ним (-и) объекты должны быть проверены на предмет возможности предоставления услуг, указанных в следующем контрольном списке (см. шаблон контрольного списка в руководстве, пункте Н (Медпункты), антидопинговые услуги).

Контрольный список:

1. Подтвердить доступность лаборатории, аккредитованной *ВАДА*, наличие квалифицированного персонала и необходимого оборудования для *Допинг-контроля*.
2. Подтвердить наличие соответствующих помещений для сбора образцов мочи в соответствии с правилами *Допинг-контроля* ФИВБ.
3. Подтвердить наличие оборудования для анализа алкоголя в выдыхаемом воздухе.
4. Подтвердить наличие соответствующего помещения для проведения медицинских осмотров судей. Такие медицинские кабинеты должны быть оснащены калиброванными весами, ростомером, таблицей Снеллена и прибором для измерения артериального давления. Осмотр судей должен проводиться врачом организаторов, имеющим лицензию на медицинскую практику в стране организатора.
5. Оценить соответствие помещений, предназначенных для медицинских осмотров игроков и для предоставления первой помощи зрителям, подтвердить наличие медицинского оборудования и персонала медицинских кабинетов в местах проведения соревнований и тренировок.
6. Обсудить с организатором ежедневное меню для игроков, чтобы убедиться в его соответствии Медицинскому и антидопинговому регламенту ФИВБ.
7. Назначить больницы для возможного предоставления скорой медицинской помощи спортсменам и зрителям и проверить наличие надлежащих процедур для обеспечения своевременной медицинской помощи в гостиницах, где будут размещены участники.
8. Оценить соответствие необходимых медицинских услуг, а также проверить идентификационные данные:
 - местного медицинского директора;
 - группы по проведению *Допинг-контроля*:
 - врач, ответственный за *Допинг-контроль*;
 - 1-2 должностных лица по *Допинг-контролю* (ДЛДК);
 - 2-4 человека для сопровождения отобранных игроков;
 - одного врача и (если не указано иное) одного дополнительного поставщика медицинских услуг для зоны предоставления первой помощи;
 - одного поставщика медицинских услуг, назначенного на место проведения тренировок;
 - наличие в случае необходимости возможностей для неотложной помощи в отеле игроков, помимо неотложной медицинской помощи на спортивной площадке (-ах);
 - карета скорой помощи перед спортивным залом: реанимационное оборудование и специализированный медицинский персонал должны обязательно присутствовать в спортивных залах во время соревнований. Наличие кареты скорой помощи настоятельно рекомендуется. В любом случае, время до оказания скорой медицинской помощи должно составлять не более 10 минут.

9. После проведения проверки перед соревнованиями должен быть подготовлен полный письменный доклад, который, в свою очередь, должен направляться медицинскому делегату, назначенному на соответствующие *Соревнования*.
10. По прибытии на *Соревнование* медицинский делегат должен подтвердить, что все пункты указанного выше контрольного списка выполнены надлежащим и соответствующим образом.

Е. Питание игроков во время соревнований

ВВЕДЕНИЕ:

Цель правильного питания заключается в получении спортсменами достаточного количества пищи и жидкости для поддержания уровней энергии и здоровья. Рекомендуемое количество и вид пищи варьируются в зависимости от этапа соревнования, на котором находится спортсмен, и времени, отведенного на прием пищи. Эти этапы разделяют на предсоревновательный, соревновательный и послесоревновательный (восстановление). В некоторых случаях спортсмены из разных команд могут находиться на разных этапах, поэтому необходимо составлять разнообразное меню, подходящее для каждого этапа.

В большинстве случаев питание по системе «шведский стол», включающее широкий выбор продуктов, является лучшим вариантом для обеспечения оптимального питания участников соревнований. Во время каждого приема пищи спортсменам должно предлагаться как минимум два варианта из каждой категории необходимых продуктов. Организатор должен обеспечить не менее одного горячего блюда в день, предпочтительно два горячих блюда, если это возможно. Важно также применить все меры по обеспечению продуктов питания, которые нравятся спортсменам. Они смогут восстановить затраченную энергию только при фактическом потреблении пищи и жидкости. Возможно, при составлении меню шведского стола потребуются рассмотреть различные варианты питания для спортсменов из разных географических регионов, этнических групп и в соответствии с религиозными предпочтениями.

Спортсмены-мужчины во время соревнований потребляют примерно 4 500–5 200 калорий в день; в то время как женщины – 3 700–4 200 калорий в день. Для удовлетворения метаболических потребностей продукты должны потребляться в следующих пропорциях:

- углеводы: 60–65%;
- жиры: 18–20%;
- белки: 15–18%.

Калории, разделенные на четыре или более приема пищи в день, следует употреблять в течение дня в соответствии с графиком матчей. Спортсменам, принимающим участие в соревновании, необходимо предоставлять достаточное количество времени на прием пищи. Следует избегать повторной подачи одинаковых блюд. Необходимо чередовать виды мяса (говядина, свинина, птица, рыба), а также пункты меню из других групп продуктов питания.

Меню шведского стола должно предоставляться медицинскому делегату ФИВБ во время первоначального осмотра перед началом *Соревнований*.

Медицинский делегат ФИВБ имеет право и обязанности оценивать соответствие и качество питания, предоставляемого *Спортсменам* во время *Спортивных мероприятий* под эгидой ФИВБ.

ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ ПИЩИ ВО ВРЕМЯ СОРЕВНОВАНИЙ

Жидкость

Потребление жидкости в достаточном количестве имеет большое значение для компенсации потери воды тела во время физических нагрузок. В течение длительного периода соревнований или на соревнованиях в условиях жаркого климата может потребоваться большее количество жидкости. Вода, фрукты, соки и другие напитки без кофеина больше всего подходят для утоления жажды и предотвращения обезвоживания. Во время тренировок и соревнований спортсмены должны получать в неограниченном количестве воду и напитки, восполняющие жидкость, содержащие электролиты, и 6-8 % углеводов и электролитов. Спортсмены должны иметь возможность потреблять жидкость часто, но в небольших количествах. На соревнованиях по пляжному волейболу каждый спортсмен должен ежедневно потреблять 4 литра воды и напитков, восполняющих жидкость, и иметь возможность их выбора. Указанное количество жидкости является достаточным для компенсации потерь в жаркие влажные дни, когда спортсмены могут участвовать в нескольких матчах. Для волейбола в помещениях необходимо ежедневно предоставлять 2-3 литра на спортсмена, принимающего участие в соревнованиях.

Макроэлементы: углеводы, жиры и белки

Организм человека может усваивать энергию из трех пищевых источников: углеводов, жиров и белков. Углеводы являются основным источником энергии для всех спортсменов. Жир является важным источником во время соревнований, которые длятся несколько дней. Белок, как правило, не используется для получения энергии, если потребление энергии не меньше затрат энергии. Тем не менее, достаточное количество диетического белка необходимо для наращивания мышечной массы и восстановления после больших физических нагрузок.

Углеводы: большинство спортсменов придерживаются режима питания с большим количеством углеводов. Пища с высоким содержанием углеводов характеризуется *гликемическим индексом* (ГИ), который является показателем того, насколько быстро уровень сахара в крови повышается в ответ на вид потребляемых углеводов. После потребления продукты с высоким ГИ быстро повышают уровень сахара в крови, в то время как на переваривание продуктов с низким и средним ГИ может потребоваться больше времени, и, таким образом, повышение уровня сахара в крови будет происходить постепенно. Питание спортсмена включает все виды углеводов.

Продукты с высоким ГИ: сладкие хлопья, леденцы, соки, фруктовые напитки, не диетическая содовая, спортивные напитки, белый хлеб и некоторые питательные батончики в основном содержат преимущественно простые углеводы или сахар. Некоторые из этих продуктов являются источниками быстрой энергии, но обеспечивают незначительное количество или не снабжают жизненно важными витаминами и минералами. Продукты с высоким ГИ, в частности, спортивные напитки, полезны во время интенсивных тренировок и соревнований, а также во время восстановления.

Продукты со средним и низким ГИ: коричневый рис и цельнозерновой хлеб, крупы и макаронные изделия являются источниками сложных углеводов, которые обеспечивают энергию, а также необходимые питательные вещества. Бобовые (горох и чечевица) и бобы богаты углеводами и белками. Овощи и фрукты содержат смеси простых и сложных углеводов и полны необходимых питательных веществ. Важно, чтобы различные продукты из этой группы присутствовали в большей части, если не во всех блюдах.

Белок: спортсменам требуется около 250 граммов белка в день, что достигается при употреблении в пищу 5-6 порций продуктов, богатых белком, например, 85 граммов мяса, 250 мл творога или стакан молока. Ежедневно большинство белковых калорий должно поступать из продуктов, которые обеспечивают высококачественный белок, содержащий все незаменимые аминокислоты.

Источники высококачественного белка: постное мясо и птица, рыба (свежая и консервированная), яичные белки, молочные продукты (молоко, сыр, творог, йогурт) и тофу.

Растительные источники (низкое качество): грибы, бобовые, фасоль, макаронные изделия, цельные зерна, орехи.

Жиры: хотя жир является основным источником энергии, его чрезмерное потребление может привести к нежелательному набору веса и отрицательно повлиять на результаты. Жиры должны поступать в умеренных количествах. Жиры отличаются своими питательными и целебными характеристиками.

Ограничение насыщенных жиров, содержащихся в сливочном масле, сливочных десертах и некоторых заправках для салатов, кондитерских изделиях, продуктах животного происхождения (бекон, жирное мясо) и продуктов, приготовленных во фритюре.

Потребление в умеренных количествах: моно- и полиненасыщенные жиры, которые содержатся в жирной рыбе, такой как лосось, и растительных продуктах, таких как арахисовое масло, орехи, семена и растительное масло.

Ф. Обязанности медицинского делегата ФИВБ

Медицинский делегат несет ответственность за обеспечение соблюдения всех актуальных Медицинских и антидопинговых правил ФИВБ во время *Соревнований*. На практике это значит убедиться в том, что все медицинские осмотры, проводимые во время *Соревнований*, выполняются в соответствии с графиком и протоколом ФИВБ. Кроме того, медицинский делегат осуществляет надзор за медицинским обслуживанием в ходе *Соревнований*, чтобы оценить его соответствие требованиям. Для выполнения вышеуказанного он должен поддерживать связь с организационным и апелляционным комитетом ФИВБ на каждом определенном мероприятии.

Перед прибытием: медицинский делегат должен внимательно ознакомиться со своими обязанностями, как указано в техническом руководстве или руководстве по пляжному волейболу, которые он должен получить задолго до мероприятия, а также с последней редакцией Медицинского и антидопингового регламента ФИВБ.

После осмотра перед соревнованиями (при его проведении): медицинский делегат должен получить полный письменный отчет с описанием медицинских вопросов во всевозможных деталях. На основании этого отчета медицинский делегат должен связаться с организатором, чтобы проверить медицинские планы и контракты (больницы, скорая помощь, лаборатории), гарантирующие бесперебойную работу медицинской проверки и помощи во время *Соревнований*.

Во время Соревнований: медицинский делегат является членом контрольного комитета (членом подразделения апелляционного комитета). Медицинский делегат участвует в ежедневных собраниях контрольного комитета, общих технических совещаниях и брифингах для команды, освещая медицинские вопросы, связанные с соответствующим мероприятием. Медицинский делегат также несет ответственность за организацию группы врачей, физиотерапевтов и встречи местных медицинских делегатов. Цель встречи делегатов заключается в предоставлении актуальной информации представителям команд и местным медицинским делегатам на грядущих медицинских процедурах во время мероприятия. Рекомендуется провести эту встречу сразу после проведения общего технического совещания.

Основные обязанности медицинского делегата ФИВБ на соревнованиях включают, помимо прочих, следующие: антидопинговый контроль, медицинский контроль судей, медицинская помощь, питание спортсменов.

1. ДОПИНГ-КОНТРОЛЬ

1.1. Заблаговременно до начала *Соревнования* и после получения предварительного отчета перед соревнованиями (если проводилась предварительная проверка), назначенный медицинский делегат при сотрудничестве с организаторами мероприятия должен обратиться в местный антидопинговый орган и согласовать график проведения *Допинг-контроля*.

1.2. После прибытия на место и до начала *Соревнования* медицинский делегат должен проверить состояние готовности к *Соревнованию*. Обязанности медицинского делегата, помимо прочего, следующие:

- проверка помещений для проведения *Допинг-контроля* в залах соревнований;
- проверка жетонов и мешков для жеребьевки;
- проверка медицинского персонала за два дня до *Соревнования* на предмет всех медицинских и технических вопросов, связанных с антидопинговой деятельностью, предоставление окончательных инструкций и одобрения;
- проверка средств для транспортировки образцов мочи с места проведения соревнований в лабораторию.

1.3. Во время *Соревнований* медицинский делегат контролирует работу группы по *Допинг-контролю*, помогая обеспечивать надлежащий сбор и обработку проб и сохранение «цепочки поставок».

2. МЕДИЦИНСКИЕ ОСМОТРЫ ДЛЯ СУДЕЙ

2.1 После прибытия на место и до начала *Соревнования* медицинский делегат должен проверить помещения для медицинского контроля и оборудование для проверки наличия алкоголя, а также должен предоставить свои последние указания и одобрения. Он также должен проконсультироваться с судейским делегатом по данным вопросам.

2.2 Перед началом соревнований медицинский делегат должен контролировать медицинский осмотр (анамнез, кровяное давление, острота зрения, поле зрения, дальтонизм, рост и вес (для расчета индекса массы тела), окружность живота). Медицинский осмотр должен проводиться как можно раньше после прибытия на **Мероприятие**. Результаты этого осмотра должны быть занесены в форму отчета (форма медицинского осмотра судьи М-6), который должен скрепляться печатью и направляться в медицинский отдел ФИВБ после завершения *Спортивного мероприятия*. Рекомендации, основанные на медицинском осмотре в отношении годности каждого из судей, должны передаваться президенту контрольного комитета по волейбольным соревнованиям и техническому руководителю соревнований по пляжному волейболу, которые являются единственными лицами, уполномоченными исключить судью из соревнований после отчета медицинского делегата. Подробная информация о медицинском осмотре сохраняется в тайне.

2.3 Во время *Соревнований* медицинский делегат, если это возможно, контролирует процедуры по контролю содержания алкоголя в крови судьи, которые должны проводиться медицинским персоналом на месте проведения *Спортивного мероприятия*. Медицинский делегат должен подписать протокол после проведенных исследований. После чего протокол передается судейскому делегату.

3. МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ

3.1 После прибытия на место и до начала проведения *Соревнования* медицинский делегат должен еще раз проверить и подтвердить наличие у организатора медицинских планов и контрактов (больница, скорая помощь, лаборатории), гарантирующих бесперебойное обеспечение медицинской помощи во время *Соревнований*. Обязанности медицинского делегата, помимо прочих, следующие:

- связаться с местными поставщиками медицинских услуг и проверить состояние готовности к *Соревнованию*;
- участвовать в проверках помещений для соревнований и тренажерных залов и проверить помещения и оборудование для медицинского обслуживания спортсменов и оказания первой помощи другим лицам;
- проверить больницу, предложенную организатором, и наличие медицинской помощи на месте проживания участников;
- проверить (или обеспечить проверку другими членами контрольного комитета) предоставление во время предварительного опроса справок о состоянии здоровья (форма М-3) всех игроков, принимающих участие в соревновании, контрактов с игроками и официальными лицами (форма М-7), а также аккредитацию врачей, закрепленных за командой.

3.2 Во время *Соревнований* медицинский делегат должен продолжать проверку и предлагать любые корректировки, необходимые для надлежащего оказания медицинских услуг. Он контролирует медицинскую помощь в помещениях для оказания первой помощи, на площадках, а также в тренировочных залах.

4. ПИТАНИЕ СПОРТСМЕНОВ

Медицинский делегат должен проверить, чтобы питание и прохладительные напитки были надлежащего качества и предоставлялись в достаточном количестве, как указано в Медицинских и антидопинговых правилах ФИВБ.

4.1 После прибытия на место и до начала проведения *Соревнования* медицинский делегат должен осмотреть кухни и рестораны гостиницы, где будут размещаться участники. Он должен убедиться, что меню удовлетворяет всем критериям и требованиям команд, участвующих в *Соревновании*.

4.2. Во время *Соревнования* медицинский делегат должен продолжать проверки и предлагать любые корректировки, необходимые для дальнейшего обеспечения правильного питания спортсменов.

5. ПРОГРАММА НАДЗОРА ЗА ТРАВМАТИЗМОМ

По решению медицинской комиссии ФИВБ необходимо подготовить и реализовать Программу надзора за травматизмом ФИВБ в соответствии с процедурами, изложенными в разделе Н.

6. МЕДИЦИНСКИЕ ОТЧЕТЫ

По завершении *Соревнований*:

6.1 После *Соревнования* медицинский делегат обязан подготовить доклад о медицинских аспектах *Соревнований* с помощью формы отчета медицинского делегата ФИВБ (М-9) и направить его в медицинский отдел ФИВБ, а также президенту медицинской комиссии ФИВБ в течение одной недели после *Соревнования*. Он также участвует в подготовке доклада контрольного комитета прежде, чем покинуть место проведения соревнований.

6.2 Медицинский делегат должен получить следующие формы М:

1. Форма М-1 (Форма допинг-контроля);

2. Форма М-6 (Форма контроля состояния здоровья судьи);
3. Форма М-10 (Форма отчета по травматизму);

и отправить их в медицинский отдел ФИВБ в формате **PDF** в запечатанном конверте в качестве конфиденциальной медицинской информации; он может также передать их персоналу ФИВБ, который возвращается в штаб-квартиру, вместе с результатами медицинских осмотров судей.

Перед отправкой форм медицинский делегат должен скопировать все формы и хранить их копии в запечатанном конверте не менее чем в течение одного месяца после окончания *Соревнования*.

Г. Справки о состоянии здоровья

1. Все игроки, участвующие в официальных соревнованиях по волейболу и пляжному волейболу под эгидой ФИВБ, должны представить справку о состоянии здоровья игрока (Форма М-3). Эта форма действительна в течение одного года для волейбола и пляжного волейбола. Для Мировой лиги и Мирового Гран-при Форма М-3 действует в течение всего периода соревнований, включая финалы. Для пляжного волейбола Форма М-3 действительна в течение одного года.
2. Форма М-3 должна подписываться игроком и врачом, имеющим компетенцию в области спортивной медицины.
3. Справки о состоянии здоровья должны подаваться во время предварительного опроса, предшествующего *Соревнованию*.

ЗДОРОВЬЕ ИГРОКОВ – БЕЗОПАСНОСТЬ

Медицинская комиссия ФИВБ настоятельно рекомендует, чтобы любая команда, у которой нет врача, наняла местного врача для обеспечения здоровья и безопасности своих спортсменов и сотрудников команды.

ИГРА ВО ВРЕМЯ БЕРЕМЕННОСТИ

Участие в любой физической активности во время беременности всегда следует рассматривать на индивидуальной основе с учетом личной гинекологической и медицинской истории женщины. В настоящее время существует мнение, что польза от физических упражнений во время беременности значительно превышает возможные риски для здоровой беременной женщины при условии получения консультации врача.

Н. Аккредитация врача и терапевта команды

Аккредитация ФИВБ в качестве официального врача/терапевта команды позволяет лицам находиться на скамье команды во время волейбольных матчей под эгидой ФИВБ. Для пляжного волейбола такая аккредитация позволяет лицу иметь доступ к игровой площадке для оказания медицинской помощи во время медицинского перерыва.

Аккредитация в качестве врача команды или должность врача команды предоставляется медицинской комиссией ФИВБ (или ее президентом, действующим от имени комиссии) после предоставления следующих документов:

- 1) диплом о высшем или медицинском образовании;
- 2) медицинская лицензия соответствующего национального органа;
- 3) сопроводительное письмо от соответствующего Национального олимпийского комитета или Национальной федерации волейбола;
- 4) свидетельство о прохождении образовательной антидопинговой программы ФИВБ:
<http://playclean.fivb.com>
- 5) фотография паспортного размера (jpeg).

Врач команды определяется как лицо, сертифицированное в качестве физиотерапевта, спортивного тренера, мануального терапевта или врача эквивалентной категории соответствующими органами здравоохранения и имеет как минимум степень бакалавра (3 года обучения на уровне колледжа).

Вышеуказанные документы должны быть получены медицинским департаментом ФИВБ не позднее, чем за 6 недель до участия в соревновании. Документы, предоставляемые не на английском языке, должны сопровождаться заверенным переводом на английский язык.

Аккредитация ФИВБ действительна также для соревнований, организованных конфедерациями.

В случае если конфедерация установила процесс аккредитации в соответствии с положениями настоящей статьи, владелец такой аккредитации имеет право на эквивалентную аккредитацию ФИВБ при подаче заявления вместе с фотографией паспортного размера.

I. Программа надзора за травматизмом ФИВБ

1. КРАТКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Наблюдение за уровнем травматизма во время соревнований под эгидой ФИВБ направлено не только на обеспечение важной эпидемиологической информации о травмах в волейболе, но также на предотвращение травматизма, и предоставляет возможность долгосрочного мониторинга изменений частоты и обстоятельств травм. Программа надзора за травматизмом ФИВБ составлена по образцу протоколов МОК, разработанных для летних Олимпийских игр 2008 в Пекине и зимних Олимпийских игр 2010 в Ванкувере.

Форма отчета о травмах и порядок предоставления отчетов были созданы на основе модели МОК, в которую вводятся данные определенной команды, участвующей в *Соревнованиях*. Стандартная форма отчета состоит из одной страницы, содержащей три раздела: (А) описание, предоставляющее информацию о *Спортивном мероприятии* и определенном матче; (В) контактная информация врача команды и информация о травмах; а также (С) определения и коды всех переменных, которые должны быть внесены в форму.

ФИВБ		Форма отчета о травмах								M-10				
Спортивное мероприятие: _____		Место: _____		Даты: _____		Команда: _____		Матч: _____ - _____		№ матча: _____		Дата: _____		A
Врач команды: _____		Моб.: _____		Адрес эл. почты: _____		Примечание: травмой считается любое физическое повреждение, полученное игроком во время матча или во время периода подготовки к матчу.						B		
Наличие травмы: <input type="checkbox"/> НЕТ <input type="checkbox"/> ДА если «Да», необходимо предоставить следующую информацию:														
№ игрока	Роль	Время травмы		Локализация травмы		Вид травмы		Причина травмы		Степень тяжести		C		
Код	Тренировка (дата)	Матч (№ сета)	Описание	Код	Описание	Код	Описание	Код	Описание	Возобновил игру	Отсутствие (код)			
										<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет			
										<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет			
										<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет			
										<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет			
										<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет	<input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Нет			
Определения и коды		<i>Верхние конечности</i>		Вид травмы – диагноз:				18. Повреждение нерва/повреждение спинного мозга		Степень тяжести – предположительная продолжительность отсутствия на тренировках или соревнованиях (кол-во дней):				
Роль игроков:		11. Плечо/ключица		1. Сотрясение (независимо от потери сознания)				19. Мышечные судороги или спазмы		0: 0 дней				
S: Связующий		12. Плечевые части рук		2. Перелом (травматический)				20. Прочее		1: 1 день				
D: Диагональный		13. Локоть		3. Стрессовый перелом (перутомление)				Причина травмы – диагноз:		2: 2 дня				
O: Донгровщик		14. Предплечье		4. Прочие повреждения костей				1. Переутомление		7: 1 неделя				
C: Центральный		15. Запястье		5. Вывих, смещение				2. Переутомление (внезапное наступление)		14: 2 недели				
L: Либеро		16. Рука		6. Разрыв сухожилия				3. Бесконтактная травма		28: 4 недели				
Локализация травмы – поврежденная часть тела:		17. Палец		7. Разрыв связок				4. Рецидив прежней травмы		>30: более 4 недель				
<i>Голова и торс:</i>		18. Большой палец		8. Растяжение связок (травма связок)				11. Столкновение с другим спортсменом		>180: 6 месяцев или более				
1. Лицо (в т. ч. глаза, уши, нос)		<i>Нижние конечности:</i>		9. Повреждение мениска или хряща				12. Столкновение с движущимся предметом (например, мячом)		Подпись врача команды: _____				
2. Голова		21. Бедро		10. Разрыв/повреждение сухожилия/мускула				13. Столкновение с недвижимым предметом (например, столбом)						
3. Шея/шейный отдел позвоночника		22. Паховая область		11. Сотрясение/гематома/ушиб				14. Нарушение правил (нечестная игра)						
4. Грудной отдел позвоночника/верхняя часть спины		23. Бедренная кость (а: передняя/ р: задняя)		12. Тендиноз/тендинопатия				21. Условия на спортивном поле						
5. Грудь/ребра		24. Колено (m: медиальная/l: латеральная части)		13. Артрит/синовит/бурсит				22. Условия в зале						
6. Поясничный отдел позвоночника/поясница		25. Голень		14. Фасцит/апоневроз				23. Сбой оборудования						
7. Брюшная полость		26. Пяточное сухожилие		15. Синдром тазобедренного сустава				24. Прочее						
8. Таз/крестец/ягодицы		27. Голеностопный сустав (m: медиальный/l: латеральный)		16. Разрыв/ссадина/повреждение кожи										
		28. Стопа/палец		17. Травма зубов/повреждение зубов										

2. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

Должна обеспечиваться конфиденциальность всей информации.

Номер игрока используется только, чтобы избежать дублирования отчетов. Идентификационные данные игрока не будут вводиться в базу данных травматизма; все формы отчетов о травмах будут храниться в запортом сейфе для хранения документов, и будут оставаться анонимными после окончания каждого *Спортивного мероприятия*. Все формы М-10 будут храниться в безопасном месте, и оставаться анонимными после турнира. Все отчеты будут составляться в письменной форме, чтобы гарантировать, что ни один спортсмен или команда не будут идентифицированы.

3. РЕАЛИЗАЦИЯ

Реализация программы надзора за травматизмом должна состоять из следующих этапов:

3.1. Медицинская комиссия ФИВБ ежегодно принимает решение о том, на каком *Спортивном мероприятии* ФИВБ будет реализовываться программа надзора за травматизмом ФИВБ.

3.2. *Национальные федерации* и медицинские представители всех участвующих команд должны быть проинформированы в письменной форме о программе задолго до определенного *Спортивного мероприятия* (по крайней мере, за 30 дней), с просьбой принять участие в исследовании. Медицинские представители команды должны получить копию протокола, форму отчета о травмах ФИВБ (М-10), а также примеры того, как фиксировать травмы.

3.3. Информированное согласие *Спортсмена* на участие в программе надзора за травматизмом должно быть включено в регистрацию на участие в турнире. Во время собрания врачей команд (сразу после общего технического совещания), медицинские представители каждой команды и местный медицинский персонал должны быть проинформированы о программе надзора за травматизмом ФИВБ и проинструктированы о том, как фиксировать травмы.

3.4. Во время турнира поданные формы отчетов о травмах должны проверяться ежедневно медицинским делегатом ФИВБ, который должен быть готов ответить на все вопросы и мотивировать группу врачей. Все врачи команд должны ежедневно получать информацию от медицинского делегата ФИВБ в отношении полноты их отчетов с целью увеличения эффективности исследования.

3.5. Врачи команды и все участвующие волейбольные федерации должны получить официальный отчет о результатах программы наблюдения своевременно после окончания турнира.

4. ПРОЦЕДУРЫ ВО ВРЕМЯ ТУРНИРА

4.1. Собрание врачей команд

Во время собрания врачей команд, которое проводится сразу после окончания общего технического совещания с медицинскими представителями команды и соответствующим местным медицинским персоналом, все аспекты программы по надзору за травматизмом ФИВБ должны уточняться у медицинского делегата ФИВБ. Должны быть предоставлены все пояснения и примеры того, как сообщать о травмах. Особое внимание должно уделяться следующим вопросам:

4.1.1 Определение травмы

Любое повреждение опорно-двигательного аппарата, возникшее впервые в связи с соревнованием и/или тренировкой во время турнира, по которому была оказана медицинская помощь независимо от последствий в отношении отсутствия на соревнованиях или на тренировках.

Определение травмы включает в себя пять аспектов: (1) все виды травм, в отношении которых была оказана медицинская помощь (не только потеря времени или сниженная эффективность); (2) новая (за исключением ранее существовавших и полностью реабилитированных травм); (3) повреждения, возникающие во время соревнований или тренировок; (4) травмы, возникающие в процессе проведения турнира; а также (5) исключение болезней и заболеваний.

4.1.2 Определение новых травм

В отчетах указываются только травмы, которые произошли во время соответствующего матча или в течение периода тренировок с момента последнего матча команды. Повторные повреждения (травмы одного участка и вида) следует указывать, только если *Спортсмен* полностью восстановился после перенесенной травмы. В отчетах не указываются ранее существовавшие, не полностью реабилитированные травмы.

Если *Спортсмен* получает травму двух частей тела (например, растяжение связок лодыжки и ссадины коленных суставов) или получает два вида травм на одной части тела (ушибы и рваные раны на лодыжке) за один инцидент, это считается одной травмой с двумя диагнозами. Если же об одной и той же травме *Спортсмена* сообщается снова в день получения травмы, но с другим диагнозом и/или продолжительностью отсутствия, необходимо внести корректировки в отчет о травме. Если *Спортсмен* получает травму одной и той же части тела более одного раза в течение чемпионата, это должно рассматриваться как рецидив, последующие травмы не должны рассматриваться в качестве новой травмы.

Если о травме сообщается впервые за весь турнир, но врач сообщает причину как «повторное проявление прежних травм», такая травма считается травмой, так как отсутствует информация о восстановлении после перенесенной травмы, и предполагается, что *Спортсмен* был в состоянии принимать участие в соревновании в начале турнира.

Травмы должны диагностироваться и сообщаться квалифицированным медицинским персоналом (врач, физиотерапевт команды), чтобы обеспечить достоверную информацию о характеристиках травмы и сопоставимые данные. Для того чтобы гарантировать, что информация о пострадавших спортсменах команд, которые не имеют врача или физиотерапевта, также была получена, о травмах должен сообщать местный врач с помощью формы М-10, оказывающий помощь в помещении для оказания неотложной помощи или в местной больнице.

4.1.3 Контроль качества и проверка ответов

Для повышения эффективности исследования все врачи команд ежедневно получают от медицинского делегата ФИВБ отзывы о полноте их отчетов.

Медицинский делегат ФИВБ должен предоставить медицинским представителям всех участвующих команд копии формы М-10 с примерами ее заполнения.

5. ПОРЯДОК РАСПРЕДЕЛЕНИЯ И СБОРА ФОРМ ОТЧЕТОВ О ТРАВМАХ ФИВБ

5.1. Реализация

Реализация системы распределения и сбора форм М-10 во время турнира возлагается на медицинского делегата ФИВБ. Перед каждым днем турнира медицинский делегат должен подготовить формы М-10 и заполнить информацию в формах (раздел А, см. пример далее) в соответствии с графиком матча в определенный день.

ФИВБ		Форма отчета о травмах			М-10		
Спортивное мероприятие:	Финал Мировой лиги ФИВБ	Место:	Белград, Сербия	Даты:	21–26.07.2009 г.		
Команда:	США	Матч:	Сербия - США	№ матча:	5	Дата:	26.07.2009 г.
Врач команды:		Моб.:		Адрес эл. почты:			

5.2 Процедуры сбора данных

Задолго до начала первого матча в определенный день турнира председатели судейской коллегии, находящейся в каждом зале соревнования, должны получить у медицинского делегата ФИВБ достаточное количество форм М-10, соответствующее количеству команд согласно расписанию определенного дня с заполненным разделом А и в запечатанных конвертах.

Обязанностью председателя судейской коллегии перед каждым матчем является предоставление соответствующих форм М-10 ответственному лицу команды, которое подает судейской коллегии документы, удостоверяющие личность игроков. Такое лицо должно быть проинформировано председателем судейской коллегии об обязанности вернуть в запечатанном конверте формы М-10, заполненные врачом команды/физиотерапевтом сразу после завершения матча.

Председатель судейской коллегии обязан после каждого матча собрать заполненные формы М-10 у менеджера команды, когда он/она подойдет к столу судейской коллегии, чтобы собрать документы, удостоверяющие личность игроков.

Медицинский делегат ФИВБ обязан собирать заполненные формы М-10 у председателя судейской коллегии из каждого зала соревнований (при наличии более одного зала) в конце каждого соревновательного дня.

Медицинский делегат ФИВБ обязан ежедневно проверять формы М-10 на предмет точности и полноты, хранить заполненные формы в безопасном месте и гарантировать конфиденциальность всей информации, полученной на протяжении всего турнира.

6. ПО ЗАВЕРШЕНИИ ТУРНИРА

После *Спортивного мероприятия* оригиналы форм М-10 направляются в запечатанном виде в ФИВБ (что входит в обязанности технического руководителя). Медицинский делегат несет ответственность за отправку запечатанного пакета копий форм М-10 в медицинский департамент ФИВБ.

СРЕДСТВА ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ТРАВМ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ИГРОКАМИ

- a) компрессионные подкладки одобряются, но должны быть того же цвета и дизайна, что и форма;
 - b) не допускаются накладки на предплечье, так как дают преимущества игрокам в игре;
 - c) нейтральные цвета, допустимы черные и белые цвета;
 - d) компрессионные подкладки команд должны быть едиными по цвету/дизайну для всех игроков;
 - e) перчатки не допускаются, за исключением случаев медицинской необходимости, особенно в случае заболеваний кожи.
- Средства для предотвращения травм проверяются во время предварительного опроса.

Ж. Премия ФИВБ в области спортивной науки

1. ЦЕЛЬ

Данная премия была учреждена ФИВБ для признания значительного вклада в области спортивной медицины и науки в волейболе. Как правило, получатель награждается за постоянное содействие в развитии данной области, но в редких случаях награждаются лица, работа которых является действительно новаторской и имеет исключительное значение.

2. ОТБОР

Комитет, состоящий из пяти человек – двух членов медицинской комиссии (включая президента, который возглавляет комитет) и по одному члену от каждой из следующих комиссий ФИВБ: комиссия по коучингу, техническая комиссия и комиссия по развитию. Комитет выбирает кандидата из полученных заявок. В тех случаях, когда голосование заканчивается равным количеством голосов, Президент ФИВБ подает решающий голос.

3. ЦЕРЕМОНИЯ НАГРАЖДЕНИЯ

Победитель будет приглашен выступить с презентацией для медицинской комиссии на церемонии награждения, где получатель получит приз в размере 5 000 долларов США, а также медаль ФИВБ.

К. ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ 1 – ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Антидопинговая база данных: система управления антидопинговыми данными представляет собой доступный в Интернете инструмент по управлению базой данных для ввода данных, хранения, совместного использования и отчетов, предназначенный для оказания помощи заинтересованным сторонам и ВАДА в их антидопинговой деятельности в сочетании с законодательством о защите данных.

Применение: обеспечение, поставка, надзор, помощь или иное участие в *Использовании* или *Попытке использования* другим *Лицом* *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*. Тем не менее, это определение не включает добросовестные действия медицинского персонала с применением *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода*, используемые для необходимых и законных терапевтических целей или по другим уважительным причинам, и не включают в себя действия, связанные с *Запрещенными субстанциями*, которые не запрещены во *Внесоревновательном тестировании*, если обстоятельства в целом не подразумевают, что такие *Запрещенные субстанции* не предназначены для необходимой и законной терапевтической цели или не предназначены для улучшения спортивных результатов.

Неблагоприятный аналитический результат: заключение лаборатории, аккредитованной ВАДА, или другой лаборатории, утвержденной ВАДА, свидетельствующее в соответствии с Международным стандартом для лабораторий и соответствующими техническими документами о наличии в *Пробе Запрещенной субстанции*, ее *Метаболитов* или *Маркеров* (включая повышенное количество эндогенных субстанций), либо доказательство *Использования Запрещенного метода*.

Неблагоприятный регистрационный результат: отчет, идентифицированный как *Неблагоприятный регистрационный результат*, как описано в применимых *Международных стандартах*.

Антидопинговая организация: *Подписавшаяся сторона*, ответственная за принятие правил, направленных на инициирование, разработку или реализацию любой части процесса *Допинг-контроля*. В частности, *Антидопинговыми организациями* являются Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, другие *Организаторы крупных спортивных мероприятий*, проводящие *Тестирование* на своих *Спортивных мероприятиях*, ВАДА, международные федерации и *Национальные антидопинговые организации*.

Спортсмен: любое *Лицо*, занимающееся спортом на международном уровне (как это установлено каждой международной федерацией), на национальном уровне (как это установлено каждой *Национальной антидопинговой организацией*). *Антидопинговая организация* имеет право применить по своему усмотрению антидопинговые правила по отношению к *Спортсмену*, который не является ни *Спортсменом международного уровня*, ни *Спортсменом национального уровня*, и таким образом подпадает под определение «Спортсмен». В отношении *Спортсменов*, которые не являются ни *Спортсменами международного уровня*, ни *Спортсменами национального уровня* *Антидопинговая организация* может: провести ограниченное *Тестирование* или не проводить *Тестирование*; анализировать *Пробы* на соответствие меньшему количеству показателей *Запрещенных субстанций*; потребовать ограниченную информацию о месте нахождения или не требовать ее совсем; или не требовать предварительных *ИТИ*. Однако если статья 2.1, 2.3 или 2.5 антидопинговых правил нарушена *Спортсменом*, в отношении которого *Антидопинговая организация* имеет полномочия, и который участвует в соревнованиях уровня ниже международного или национального, должны применяться *Последствия*, изложенные в *Кодексе* (за исключением статьи 14.3.2). Для целей статьи 2.8 и статьи 2.9, а также в целях антидопинговой осведомленности и образования, любое *Лицо*, участвующее в спортивных мероприятиях под руководством любой *Подписавшейся стороны*, правительства или любой другой спортивной организации, принимающей *Кодекс*, является *Спортсменом*.

Биологический паспорт Спортсмена: программа и методы сбора и упорядочения данных, как описано в Международном стандарте тестирования и исследований и Международном стандарте для лабораторий.

Персонал спортсмена: любой тренер, инструктор, менеджер, агент, технический персонал команды, должностное лицо, медицинский, парамедицинский персонал, родители или любое другое *Лицо*, работающее со *Спортсменом*, оказывающее ему медицинскую помощь или помогающее *Спортсмену* при подготовке или участии в спортивных *Соревнованиях*.

Попытка: преднамеренное участие в действиях, представляющих собой значимый этап в деятельности, конечной целью которой является нарушение антидопинговых правил. Однако факт нарушения антидопинговых правил будет отсутствовать только на основании *Попытки* нарушения, если *Лицо* откажется участвовать в *Попытке* до того, как она будет выявлена третьей стороной, не вовлеченной в *Попытку*.

Атипичный результат: сообщение лаборатории, аккредитованной ВАДА, или другой лаборатории, утвержденной ВАДА, о результате, который требует дальнейшего исследования, как это предусмотрено Международным стандартом для лабораторий или соответствующими техническими документами, прежде чем признать его *Неблагоприятным аналитическим результатом*.

Атипичный регистрационный результат: отчет, идентифицированный как *Атипичный регистрационный результат*, как описано в применимых *Международных стандартах*.

САС: Спортивный арбитражный суд.

Кодекс: Всемирный антидопинговый кодекс.

Соревнование: единичный матч или единое спортивное соревнование. Например, матч в рамках Чемпионатов мира под эгидой ФИВБ, турнир в рамках Мирового тура ФИВБ по пляжному волейболу, лига в рамках Мирового Гран-при ФИВБ по волейболу и пр.

Последствия нарушения антидопинговых правил («Последствия»): нарушение *Спортсменом* или другим *Лицом* антидопинговых правил может привести к одному из следующих *Последствий*: (а) Аннулирование – результаты *Спортсмена* в определенном *Соревновании* или *Спортивном мероприятии* являются недействительными со всеми вытекающими *Последствиями*, включая изъятие всех медалей, очков и призов; (б) Дисквалификация – *Спортсмену* или другому *Лицу* запрещено по причине нарушения антидопинговых правил в течение определенного периода времени принимать участие в любых *Соревнованиях* или другой деятельности, либо отказ от финансирования, как указано в статье 10.12.1; (с) Временное отстранение – *Спортсмен* или другое *Лицо* временно не допускается к участию в любых *Соревнованиях* или деятельности до вынесения окончательного решения на слушаниях, проводимых в соответствии со статьей 8; (d) Финансовые последствия – финансовые санкции, устанавливаемые за нарушение антидопинговых правил или для возврата затрат, связанных с нарушением антидопинговых правил; а также (е) Публичное обнародование или Публичная отчетность – распространение или раскрытие информации общественности или *Лицам*, помимо тех *Лиц*, которые уполномочены на получение уведомления ранее в соответствии со статьей 14. Команды могут также подвергаться *Последствиям*, как указано в статье 11 *Кодекса*.

Загрязненный продукт: продукт, который содержит *Запрещенную субстанцию*, которая не указана на этикетке продукта или в информации, общедоступной в Интернете.

Аннулирование: см. *Последствия нарушения антидопинговых правил* выше.

Допинг-контроль: все действия и процессы, начиная с планирования тестирования и заканчивая окончательным разрешением по любой апелляции, включая все промежуточные действия и процессы, такие как предоставление информации о месте нахождения, сбор и обработка *Проб*, лабораторный анализ, *ИТИ*, обработка результатов и проведение слушаний.

Спортивное мероприятие: серия отдельных Соревнований, проводимых совместно одной руководящей организацией (например, Олимпийские игры, чемпионаты мира ФИВБ или Панамериканские игры), включая Спортивные мероприятия ФИВБ.

Спортивные мероприятия ФИВБ: в отношении волейбола – все мировые, официальные Соревнования, Соревнования под эгидой ФИВБ, как определено в Спортивном регламенте ФИВБ (см. статью 2 ред. 2014 г.), применимом на момент соответствующего Спортивного мероприятия; для пляжного волейбола – все международные Соревнования, изложенные в Спортивном регламенте ФИВБ по пляжному волейболу (см. главу 1.С ред. 2014 г.), применимом на момент соответствующего Спортивного мероприятия, за исключением национальных туров.

Места проведения Спортивных мероприятий: места, обозначенные в качестве таковых руководящим органом Спортивного мероприятия.

Для Спортивных мероприятий ФИВБ: официальные гостиницы, учебные заведения и игровые площадки.

Период проведения Спортивного мероприятия: время между началом и завершением Спортивного мероприятия, как указано руководящей организацией, проводящей Спортивное мероприятие.

Для Спортивных мероприятий ФИВБ: период, который начинается за двадцать четыре часа до начала первой игры и завершается через двадцать четыре часа после последней игры Спортивного мероприятия, если Спортивное мероприятие ФИВБ не включает периоды отдыха продолжительностью более трех дней (например, Мировая лига ФИВБ по волейболу, Мировой Гран-при по волейболу ФИВБ, Мировой тур ФИВБ по пляжному волейболу), и в этом случае Период проведения Спортивного мероприятия определяется по отношению к первой и последней игре Соревнования (например, еженедельно 2 игры за 3 дня Мировой лиги ФИВБ по волейболу, лига Мирового Гран-при ФИВБ по волейболу, турнир Мирового тура ФИВБ по пляжному волейболу).

Вина: Вина – это любое нарушение обязанностей или отсутствие добросовестности, уместной в определенной ситуации. Факторы, которые необходимо учитывать при оценке степени Вины Спортсмена или другого Лица, включают в себя, например, опыт Спортсмена или другого Лица, независимо от того, является ли Спортсмен или другое Лицо Несовершеннолетним, особые соображения, такие как поражение, степень риска, который Спортсмену следовало учитывать, а также уровень должного внимания и исследования, проводимого Спортсменом по отношению к соответствующему уровню риска. При оценке степени Вины Спортсмена или другого Лица рассматриваемые обстоятельства должны быть конкретными и уместными для объяснения отклонения Спортсмена или другого Лица от ожидаемого стандарта поведения. Так, например, тот факт, что Спортсмен мог бы потерять возможность заработать большие суммы денег во время срока Дисквалификации, или тот факт, что карьера Спортсмена подходит к завершению или подходит к завершению спортивный сезон, не будут являться соответствующими факторами, подлежащими рассмотрению при сокращении срока Дисквалификации в соответствии со статьей 10.5.1 или 10.5.2.

Финансовые последствия: см. Последствия нарушения антидопинговых правил выше.

Соревновательный: понятие «Соревновательный» означает период, начинающийся за двадцать четыре часа до Соревнования, в котором Спортсмен будет принимать участие, и завершающийся по окончании такого Соревнования и процесса отбора Проб, относящегося к указанному Соревнованию.

Программа независимых наблюдателей: группа наблюдателей под эгидой ВАДА, которая наблюдает и предоставляет рекомендации в отношении процесса Допинг-контроля на определенных Спортивных мероприятиях, а также предоставляет отчет о своих наблюдениях.

Индивидуальный вид спорта: Любой вид спорта, который не является Командным видом спорта.

Дисквалификация: см. *Последствия нарушения антидопинговых правил* выше.

Международное спортивное мероприятие: Спортивное мероприятие или Соревнование, руководящим органом которого является Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет, международная федерация, Организатор крупного спортивного мероприятия или другая международная спортивная организация, либо указанные организации назначают технический персонал на Спортивное мероприятие.

Спортсмен международного уровня: Спортсмены, принимающие участие в спортивных соревнованиях на международном уровне, как указано каждой международной федерацией в соответствии с Международным стандартом тестирования и исследований. В отношении волейбола Спортсмены международного уровня определяются, как указано в разделе «Область применения» во Введении к данным Антидопинговым правилам.

Международный стандарт: стандарт, принятый ВАДА в поддержку Кодекса. Соответствие Международному стандарту (в отличие от другого альтернативного стандарта, практики или процедуры) должно являться достаточным основанием для установления того факта, что процедуры, указанные в Международном стандарте, были выполнены должным образом. Международные стандарты должны включать любые технические документы, выданные в соответствии с Международным стандартом.

Организатор крупного спортивного мероприятия: континентальные ассоциации Национальных олимпийских комитетов и другие международные организации, объединяющие несколько видов спорта и выступающие в качестве руководящих органов континентальных, региональных и других Международных спортивных мероприятий.

Маркер: сложная субстанция, группа таких субстанций или биологических показателей, которые свидетельствуют об Использовании Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

Метаболит: любая субстанция, образовавшаяся в процессе биотрансформации.

Несовершеннолетний: физическое Лицо, которое не достигло возраста восемнадцати лет.

Национальная антидопинговая организация: организация (-ии), определенная (-ые) каждой страной в качестве обладающей (-их) полномочиями и отвечающей (-их) за принятие и реализацию антидопинговых правил, осуществление сбора Проб, обработку результатов тестирования, проведение слушаний на национальном уровне. Если это назначение не было сделано компетентным (-и) органом (-ами) государственной власти, такой структурой должен быть Национальный олимпийский комитет или уполномоченная им организация.

Национальное спортивное мероприятие: Спортивное мероприятие, в котором участвуют Спортсмены международного или национального уровня и которое не является Международным спортивным мероприятием.

Национальная федерация: Национальная или региональная организация, которая является участницей ФИВБ или признана ФИВБ в качестве организации, регулирующей волейбол (и все его дисциплины) в такой стране или регионе.

Спортсмен национального уровня: Спортсмены, которые принимают участие в спортивных соревнованиях на национальном уровне, как это определено каждой Национальной антидопинговой организацией в соответствии с Международным стандартом тестирования и исследований.

Национальный олимпийский комитет: Организация, признанная Международным олимпийским комитетом. Понятие Национальный олимпийский комитет относится также к национальным спортивным конфедерациям в тех странах, где основные функции Национального олимпийского комитета по борьбе с допингом принимают на себя национальные спортивные конфедерации.

Отсутствие вины или халатности: установление Спортсменом или другим Лицом факта, что он или она не знали или не подозревали и не могли объективно знать или подозревать даже при проявлении крайней осторожности, что он или она *Использовали*, или ему или ей была назначена *Запрещенная субстанция* или *Запрещенный метод* или он или она иным образом нарушили антидопинговое правило. За исключением случаев с *Несовершеннолетними*, за любое нарушение статьи 2.1 Спортсмен также должен установить, как *Запрещенная субстанция* попала в его организм.

Незначительная вина или халатность: установление Спортсменом или другим Лицом факта, что его или ее *Вина* или халатность при рассмотрении обстоятельств дела в целом, а также принимая во внимание критерий *Отсутствия вины или халатности*, является незначительной в отношении нарушения антидопинговых правил. За исключением случаев с *Несовершеннолетними*, за любое нарушение статьи 2.1 Спортсмен также должен установить, как *Запрещенная субстанция* попала в его организм.

Внесоревновательный: любой период, который не является Соревновательным.

Участник: любой Спортсмен или Персонал спортсмена.

Лицо: физическое Лицо, организация или иное юридическое лицо.

Хранение: фактическое физическое Хранение или косвенное Хранение (которое имеет место, когда Лицо имеет исключительный контроль или намеревается осуществить контроль над *Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом* или помещениями, где находится *Запрещенная субстанция* или применяется *Запрещенный метод*); при условии, что если Лицо не обладает исключительным контролем над *Запрещенной субстанцией* или *Запрещенным методом* или помещениями, где находится *Запрещенная субстанция* или применяется *Запрещенный метод*, факт косвенного Хранения будет иметь место только тогда, когда Лицо знает о наличии *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* и намеревается установить такой контроль. Нарушением антидопинговых правил на основании только Хранения не могут считаться случаи, когда Лицо до получения любого уведомления о нарушении антидопинговых правил предпримет конкретные шаги с целью продемонстрировать, что оно никогда не намеревалось осуществлять Хранение, четко заявив об отказе в Хранении Антидопинговой организации. Независимо от любых противоречий в данном определении, покупка *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* (включая покупку с помощью электронных или других средств) считается Хранением *Запрещенной субстанции* или *Запрещенного метода* по отношению к Лицу, осуществившему такую покупку.

Запрещенный список: список, устанавливающий перечень *Запрещенных субстанций* и *Запрещенных методов*.

Запрещенный метод: любой метод, указанный в *Запрещенном списке*.

Запрещенная субстанция: любая субстанция или класс субстанций, указанные в *Запрещенном списке*.

Предварительные слушания: для целей статьи 7.9 – срочные укороченные слушания, проводимые перед слушанием по статье 8, дающие Спортсмену возможность получить уведомление и выступить с заявлением в устной или в письменной форме.

Временное отстранение: см. *Последствия нарушения антидопинговых правил* выше.

Публичное обнародование или Публичная отчетность: см. *Последствия нарушения антидопинговых правил* выше.

Регистрируемый пул тестирования: Список лучших Спортсменов (составляемый отдельно на международном уровне ФИВБ и Национальной антидопинговой организацией на национальном уровне), которые подлежат Соревновательному и Внесоревновательному Тестированию, являющемуся частью плана тестирования ФИВБ или Национальной антидопинговой организации и, таким образом, должны предоставлять информацию о месте нахождения, как указано в статье 5.6 Кодекса и Международном стандарте тестирования и исследований.

Проба или Образец: любой биологический материал, собираемый с целью *Допинг-контроля*.

Подписавшиеся стороны: организации, подписавшие *Кодекс* и согласившиеся соблюдать изложенные в нем правила, как указано в статье 23 *Кодекса*.

Особая субстанция: как определено в статье 4.2.2.

Строгая ответственность: правило, которое предусматривает, что в соответствии со статьей 2.1 и статьей 2.2 не обязательно должен быть продемонстрирован факт намерения, *Вины*, халатности или осознанного *Использования* со стороны *Спортсмена Антидопинговой организации* для того, чтобы установить нарушение антидопинговых правил.

Существенное содействие: для целей статьи 10.6.1 *Лицо*, оказывающее *Существенное содействие*, должно: (1) в подписанном заявлении полностью изложить всю информацию, касающуюся нарушения антидопинговых правил, которой оно обладает; а также (2) в полной мере оказывать содействие расследованию и официальному разбирательству любого случая, связанного с данной информацией, включая, например, представление показаний на слушаниях, если поступит соответствующий запрос от *Антидопинговой организации* или комиссии, проводящей слушания. Кроме того, предоставленная информация должна быть достоверной и представлять важность для расследования случая, по которому было возбуждено дело, или, если дело еще не возбуждено, должна предоставить достаточные основания для возбуждения такого.

Фальсификация: изменение с неправомерными целями или неправомерным способом; оказание неправомерного влияния; неправомерное вмешательство; препятствование; введение в заблуждение; мошенничество с целью изменения результатов; препятствование проведению обычных процедур.

Целевое тестирование: отбор определенных *Спортсменов* для *Тестирования* на основании критериев, изложенных в Международном стандарте тестирования и исследований.

Командный вид спорта: вид спорта, в котором разрешена замена игроков во время Соревнования.

Тестирование: часть процесса *Допинг-контроля*, включающая в себя составление плана тестирования, отбора, обработки *Проб*, а также доставку *Проб* в лабораторию.

Пул тестирования: один или несколько пулов *Тестирования*, кроме *Регистрируемого пула тестирования*, созданный ФИВБ и включающий *Спортсменов*, которые должны представить информацию о месте нахождения, как определено ФИВБ.

Распространение: продажа, передача, транспортировка, пересылка, доставка или распространение (или *Хранение* для любой из таких целей) *Запрещенных субстанций* или *Запрещенного метода* (физически или через электронные или другие средства) *Спортсменом*, *Персоналом спортсмена* или любым иным *Лицом*, находящимся под юрисдикцией *Антидопинговой организации*, любой третьей стороне; однако данное определение не распространяется на добросовестные действия медицинского персонала по использованию *Запрещенной субстанции* с фактической законной терапевтической целью или имеющей иное приемлемое объяснение, также оно не распространяется на действия с *Запрещенными субстанциями*, которые не запрещены при *Внесоревновательном тестировании*, если обстоятельства не указывают на то, что такие *Запрещенные субстанции* не предназначены для использования с фактической законной терапевтической целью или не предназначены для улучшения спортивных показателей.

ИТИ: Исключение терапевтического использования, как определено в статье 4.4.

Использование: использование, применение, употребление в пищу, введение инъекционным путем, а также применение любым другим способом любой *Запрещенной субстанции* и *Запрещенного метода*.

ВАДА. Всемирное антидопинговое агентство.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2 – ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК

Запрещенный список ежегодно публикуется *ВАДА*. Необходимо учитывать, что данный список не является исчерпывающим и должен рассматриваться только в качестве примера видов субстанций и методов, которые запрещены. Любое изменение данного списка со стороны *ВАДА* после его публикации в Медицинском и антидопинговом регламенте ФИВБ вступает в силу для всех целей ФИВБ через три месяца после публикации *Запрещенного списка ВАДА* без дальнейших действий со стороны ФИВБ. Действующий *Запрещенный список* доступен на сайте *ВАДА* по следующей ссылке: www.wada-ama.org, и на сайте ФИВБ: www.fivb.org/EN/Medical.